

# ALDENHOVEN



## Info Blatt

Verteilungsgebiet:  
Aldenhoven, Dürbaslar, Engelsdorf,  
Freialdenhoven, Neu Patten,  
Niedermerz, Schleiden und Siersdorf

März 2012 / Nummer 3 / Woche 12

### Am 31.03.2012 startet die 5. „Frühjahrsputzaktion“ in der Gemeinde Aldenhoven



Zahngold, Schmuck,  
Uhren, Münzen,  
Medaillen, Barren  
Machen Sie  
Ihr **ALTGOLD**



ZU **BARGELD**  
**Hier!**

**KRIESCHER**

Augenoptikermeister  
Uhrmachermeister  
mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven  
Telefon (02464) 7238

Montags geschlossen  
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr  
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr

### Ambulanter Pflegedienst

MDK - geprüft mit der Note 1,0

## HUMANITER



24-Std.-  
Rufdienst

## PFLLEGESERVICE

Telefon (02464) 90 51 00

Cornelia Simons Auf der Komm 12 52457 Aldenhoven

### Hühne & Krapp

Rechtsanwälte

Björn Hühne

Rechtsanwalt  
u. Fachanwalt für Strafrecht

Georg Krapp

Rechtsanwalt



► Strafrecht ► Verkehrsrecht ► Arbeitsrecht ► Mietrecht ► Familienrecht ► Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17

Telefon (02461) 4135 · Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738

E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.huehne-krapp.de

**LENZEN** SCHREINEREI

Tischlermeister, gepr. Restaurator  
mechan.

**Einbruchhemmung**  
DIN 18104 Teil 1+2  
Ausführliche Beratung bei uns.

Dorfstraße 33 • 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven  
Mail: Schreinerei.Lenzen@t-online.de • Web: www.Schreinerei-Lenzen.de  
Tel. 0 24 64-17 25 • Fax 23 66



**GRABMALE**  
**FRAUENRATH**  
MARMOR • GRANIT

**Treppen - Fensterbänke**  
**- Küchenarbeitsplatten**  
**- freitragende Treppen**

52457 Aldenhoven/Siersdorf Tel. 0 24 64/17 86  
Heidgasse 65 Fax 0 24 64/67 03

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



sicherlich haben auch Sie die warmen Sonnenstrahlen genossen, als die Temperaturen in Richtung der 20 Grad-Grenzen gingen. Bei meinen Spaziergängen durch unsere Gemeinde konnte ich viele lachende Gesichter sehen. Auch die Spielplätze wurden schon rege genutzt.

Die Alterung, Wanderung und Schrumpfung in den Gemeinden beschäftigt uns schon seit Jahren. Zum 29. Februar des Jahres waren 13.918 Einwohner in unserer Gemeinde gemeldet. Bis zum Jahre 2030 wird sich dies noch stark verändern. In Deutschland soll die Bevölkerung um rund drei Millionen Menschen abnehmen.

Neben diesem absoluten Bevölkerungsrückgang wird sich aber auch die Altersstruktur ändern. Der Anteil der jüngeren Altersgruppen geht zurück, während die älteren Altersgruppen in der Zahl stark zunehmen werden. Wir unterscheiden in zehn kommunal relevante Altersgruppen. Hier möchte ich nur die ersten fünf Einteilungen betrachten. Ein Vergleich der Prognosen für unsere Gemeinde mit den Wer-

ten des Kreises und des Landes zeigt, dass im Jahre 2030 die Altersgruppen für Kindergartenbetreuung (3 - 5 Jahre), im Primarbereich (6 - 9 Jahre) und in den Sekundarbereichen (10 - 15 Jahre bzw. 16 - 18 Jahre) überdurchschnittlich schrumpfen werden. Im Bereich der unter 3-Jährigen werden aber die Rückgänge wieder unterdurchschnittlich sein.

Das Medianalter, also das Lebensalter welches eine Population statistisch in zwei gleich große Gruppen teilt, verschlechtert sich von 41,5 Jahre in 49,7 Jahre und gibt damit einen Hinweis auf den Fortschritt des Alterungsprozesses in unserer Gemeinde.

Man vermutet, dass unsere Gemeinde im Jahre 2030 nur noch 13.270 Einwohner haben wird. Alle diese Zahlen müssen und werden wir bei den kommunalen Planungen, zum Beispiel im Bereich der kommunalen Infrastrukturentwicklungen, aber auch für die strategische Weiterentwicklung der Gemeinde berücksichtigt.

Natürlich ist es nur bedingt möglich, Geburtenzahlen zu beeinflussen. Darum ist es für uns unabdingbar, die Vielfältigkeit Aldenhovens darzustellen, unsere Ortschaften attraktiv zu gestalten und eine umfassende Infrastruktur anzubieten.

Daher habe ich auch gerne die Anfragen von Bürgern aufgegriffen, ob die Gemeinde wieder eine Frühjahrsputzaktion durchführen wird. Bei uns gibt es die Gemeinschaft und das „Wir-Gefühl“ noch.

Darum kann ich nun mitteilen, dass nach Rücksprache mit den Ortsbürgermeistern wir am

Samstag, den 31. März in der Zeit von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr in unserer Gemeinde auf-räumen wollen.

Die Teilnehmerzahlen, der Erfolg, einfach das Gefühl, gemeinsam etwas für unsere Gemeinde zu tun, fordert nach einer erneuten Wiederholung. Bürger können sich bei den Ortsbürgermeistern oder beim Umweltamt (Herr Schwarz, Tel. 586140) melden.

Jeder, der sich in die bereitliegenden Listen einträgt ist versichert und bekommt spätestens dann einen Einsatzort zugewiesen.

Auch ist die fehlende Überwachung des ruhenden Verkehrs schon oft Thema im Rathaus und bei Sitzungen gewesen, weil Falsch- oder Dauerparker zu Behinderungen führen bzw. die ohnehin schon begrenzten Parkflächen blockieren.

Da die Einstellung von Fachkräften aufgrund der angespannten Haushaltslage nur äußerst schwer zu realisieren ist, habe ich das Ordnungsamt auf andere Art und Weise verstärkt.

Mein Tipp: Denken sie an Ihre Parkscheibe und parken Sie vorschriftsmäßig.

Ein umfassendes Schulangebot in unserer ländlichen Region hat für mich größte Priorität. Wir haben bekanntlich zurzeit drei Grundschulen, eine Haupt- und eine Realschule.

Für die Grundschulen verrete ich immer die Meinung, dass „kurze Beine“ nur „kurze Wege“ zurücklegen dürfen. Daher sind die Angebote in Aldenhoven und Siersdorf optimal für uns.

Die Neustrukturierung der

Haupt- und Realschulen zu Sekundarschulen haben hingegen zu Verunsicherungen der Eltern geführt.

Darum werden wir in nächster Zeit die Eltern der jetzigen Grundschulkinder umfassend informieren, damit im Sekundarbereich für das kommende Schuljahr 2013/2014 die bestmögliche Entscheidung getroffen werden kann.

Mit der Schaffung einer neuen Einkaufsmöglichkeit in Siersdorf haben wir schon die richtige Richtung eingeschlagen. In Aldenhoven selbst stehen noch Veränderungen in der Infrastruktur an. Hier wurde den beteiligten Unternehmen jedwede Hilfestellung zugesagt.

Nicht zu vergessen ist natürlich das Vereinsleben. In unserer Gemeinde sind rund 90 Vereine gemeldet. Ein breites Spektrum steht zur Verfügung, so dass jeder Interessierte sicherlich etwas finden wird.

Darum ist es verständlich, dass in unserer Gemeinde mehr Zulaus Wegzüge zu verzeichnen sind. Leider bleibt die Geburtenrate hinter der Sterberate zurück, so dass die Bevölkerungszahl sinkt.

Wir können der prognostizierten Entwicklung gegensteuern wenn wir gemeinsam die Vorzüge unserer Ortschaften noch besser darstellen.

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes Osterfest, genießen Sie die Feier- und Ferientage bei hoffentlich schönen Frühlingstagen.

In diesem Sinne verbleibe ich aus dem Rathaus

Ihr

Lothar Tertel

Bürgermeister

## Das Bürgerbüro informiert

An den Karnevalstagen sind im Festzelt Kleidungsstücke vergessen worden.

Die Karnevalsgesellschaft KG Turmschwalben hat diese im hiesigen Fundbüro abgegeben:

- 1 Kinderjacke schwarz, Gr. 158/164
- 1 Fleecejacke schwarz
- 1 Damenjacke S. Oliver beige, Gr. XL
- 1 Steppjacke schwarz, Gr. 48/50
- 1 Steppjacke schwarz, Gr. 44
- 1 Steppweste beige
- 1 Schirm (rosa)
- 1 Kappe (schwarz)

# grabmale

## GROSSAUSSTELLUNG



Fensterbänke · Treppenstufen · Küchenarbeitsplatten · Waschtischabdeckung

herausragend in  
qualität und preis

B 57 zwischen alsdorf  
und baesweiler  
tel. 02401 / 894 11



## Sprachentwicklung im Kindergarten

Kinder können schnell und viel lernen, jedes jedoch in seinem eigenen Tempo- auch in der Sprache. Doch wann muss Kind was können und wie kann ich helfen und fördern? Wann ist der Weg zum Therapeuten erforderlich?

Sprachentwicklung im Kindergarten  
17.04.2012 / 19.30 Uhr

Referent:

Markus Keulen, Dipl. Logopäde  
Ort: Ev. Gemeindezentrum,  
Martinusstr. 25

Veranstalter: Familienzentrum  
„Arche“ und „Römerpark“  
Anmeldung erbeten unter  
Tel. 02464 / 5234

### Sprachentwicklung bei Zweisprachigkeit

Es gibt zahlreiche Gründe, die für eine zweisprachige Erziehung sprechen.

Wir leben in einer Multikulturellen Gesellschaft, Mehrsprachigkeit verbessert die Berufsaussichten und zudem zeigen Untersuchungen, dass zweisprachig aufwachsende Kinder toleranter und weltoffener sind.

Neben wertvollen Ratschlägen werden in diesem Vortrag mögliche Schwierigkeiten besprochen und Lösungsmöglichkeiten angeboten.

Sprachentwicklung im Kindergarten  
24.04.2012 / 19.30 Uhr

Referent: Markus Keulen,  
Dipl. Logopäde

Ort: Ev. Gemeindezentrum,  
Martinusstr. 25

Veranstalter: Familienzentrum  
„Arche“ und „Römerpark“  
Anmeldung erbeten unter  
Tel. 02464/5234.

## Jahreshauptversammlung Johanneswerk Siersdorf e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung des Johanneswerkes Siersdorf e.V.

Die Jahreshauptversammlung des Johanneswerkes Siersdorf e. V. findet am Donnerstag, den 03.05.2012 um 20.00 Uhr im Lehrerzimmer der Johannes-schule statt.

Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf ihr Erscheinen.  
Marita Clausmann (1. Vorsitzende des Johanneswerkes Siersdorf e.V.)



### Das Grabmal - ans Leben erinnern

- Individuelle Grabmalgestaltung
- große Auswahl
- wunderschöne Ausstellung
- seriöse Beratung

Wir nehmen uns Zeit für Sie!

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr. 8.00 - 12.30 Uhr  
13.30 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr  
oder Termin nach Vereinbarung  
So. freie Besichtigung  
(keine Beratung, kein Verkauf)

**STEPHAN PRELL**  
STEINMETZBETRIEB

**Steinmetzbetrieb Stephan Prell GmbH**  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister  
Industriestraße 4, 52457 Aldenhoven

Tel.: **02464-587575**  
Internet: [www.steinmetz-prell.de](http://www.steinmetz-prell.de)

verschiedene  
Ausstellungs-  
stücke  
bis zu **35 %**  
reduziert!

Immer da, immer nah. **PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

## Autoversicherung jetzt wechseln!

Unser günstiger Preis ist mindestens haltbar bis Ende 2013!



- Garantiert keine Preiserhöhung !
- 25 Euro FrühentscheiderVorteil sichern!

Geschäftsstelle **Ullrich Mertsch**  
An der Bleiche 3 • 52457 Aldenhoven  
Telefon 02464 909206  
[ullrich.mertsch@gs.provinzial.com](mailto:ullrich.mertsch@gs.provinzial.com)

[www.provinzial.com](http://www.provinzial.com)

## „Haus für Kinder“ bedankt sich für die Geldspende aus Niedermerz

Da sich die Krabbelgruppe aus Niedermerz aufgelöst hat und noch Geld in der Kasse vorhanden war, wurde der Kindergarten in Schleiden mit einer Geld-

spende bedacht. Die Kinder und Mitarbeiterinnen der Kita „Haus für Kinder“ freuten sich natürlich riesig über den unerwarteten Geldsegen. Da wir schon lan-

ge vorhatten, uns eine kleine Musikanlage anzuschaffen, haben wir die Spende dazu genutzt. Die Musikanlage ist natürlich zu

unserer Karnevalsfeier sofort zum Einsatz gekommen. Deshalb sagen die Kinder und Erzieherinnen „Danke“ an die Krabbelgruppe aus Niedermerz.

## Zauberer Tullino verzaubert die KiTa „Haus für Kinder“

Im Rahmen unseres Projektes „Hexen und Zauberer“ besuchte uns der Zauberer Tullino. In der Turnhalle unserer Einrichtung schuf er eine zauberhafte Atmosphäre.

unterschiedlich langen Seilen drei gleichlange Seile wurden, welche dann sogleich zu einem Seil wurden, ohne das auch nur ein Knoten zu sehen war. Selbst eine Erzieherin konnte



Der Zauberer Tullino sorgte nicht nur mit seinen eigenen Zauberkunststücken für große Augen und Erstaunen, nein er machte sogar unsere Kinder, durch Einsatz des „Zauberstau- bes“ zu kleinen Zauberkünst- lern.

Totale Begeisterung entstand, als die Kinder selber verschwundene Tücher hervorzaubern konnten, oder aber aus einem Ball ganze sieben Bälle zauberten. Die Kinder staunten auch nicht schlecht, als aus drei

plötzlich zaubern. So war sie in der Lage aus einfachen Papiers- tücken 10 € Scheine zu zaubern. Diesen Zaubertrick hat uns Tullino leider nicht verraten.

Während der ganzen Vorführung waren die Kinder mit Begeiste- rung dabei und waren ganz trau- rig als die Vorstellung nach vie- len Zugaben zu Ende ging. Alle Kinder haben voller Stolz die Turnhalle als „kleine Zauberer“ verlassen und trugen die Be- geisterung mit nach Hause.

## Wahlhelfer/-innen für die Landtagswahl gesucht

Aldenhoven. Am 13. Mai 2012 muss ein neuer Landtag gewählt werden. Diese vorgezogene Neu- wahl wurde notwendig, nachdem sich der Landtag am 14. März nach den gescheiterten Haushaltsbe- ratungen selbst aufgelöst hat.

Die Vorbereitungen zur Landtags- wahl laufen nun bereits auf Hoch- touren. Das Wahlgebiet der Ge- meinde Aldenhoven wird in 11 Stimmbezirke mit je einem Wahl- lokal eingeteilt. Zusätzlich wird es noch 3 Briefwahlvorstände im Rathaus geben.

Für jedes Wahllokal werden insgesamt 7 Wahlhelfer/-innen benötigt. Hierfür sind zunächst die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und die von den politischen Parteien vorge- schlagenen Personen vorgese- hen. Darüber hinaus kann aber auch jede/r Wahlberechtigte/r der Gemeinde Aldenhoven aktiv als Wahlhelfer/-in am Wahlsonntag tätig werden.

Aufgabe des Wahlvorstandes ist

die ordnungsgemäße Durchfüh- rung der Wahl im Wahllokal und die Auszählung der Stimmen nach Abschluss der Wahlhandlung. Dabei ist es nicht erforderlich, dass jede Wahlhelferin und jeder Wahlhelfer den ganzen Tag über im Wahllokal anwesend ist. Es reicht aus, wenn nach Absprache mindestens 3 Wahlhelfer/-innen pro Wahllokal anwesend sind. Lediglich bei der Eröffnung der Wahlhandlung um 08.00 Uhr und beim Auszählen der Stimmen ab 18.00 Uhr müssen alle anwesend sein. Den Wahlhelferinnen und Wahlhelfern wird für die Mithilfe ein sog. Erfrischungsgeld in Höhe von 21,- € gezahlt. Besondere Vor- kenntnisse sind nicht erforderlich. Wer Interesse hat, einmal bei der Durchführung einer Wahl am Wahl- tag zu helfen, der kann sich ab sofort im Wahlamt des Rathauses bei Herrn Krieger unter der Tele- fonnummer 02464/586-135 oder per E-Mail an

f.j.krieger@aldenhoven.de melden.

## Wieder Theater in Siersdorf!

Es ist schon Tradition, einmal im Jahr gibt es in Siersdorf Theater. Dieses Mal geht es um das Jubilä- um der heimischen Musikkapelle. Otto Ackermann will, als erster Vorsitzender, bei der Durch- führung des Festes mit bestem Beispiel vorangehen und spannt nicht nur seine Familie dazu ein, sondern auch Zita, eine Freundin seiner Frau, die überraschend zu Besuch kommt. Da aber Opas Kur- schatten, die rote Lore, am sel- ben Tag kommt, hält Otto Lore für die Freundin seiner Ehefrau. Er vertraut ihr die Vereinskasse an, mit der Lore sodann durchbrennt. Das Chaos ist komplett als nach dem Fest nicht nur die Kasse ver-

misst wird, sondern auch Opa ver- schwunden ist. Im Laufe der Nacht gehen noch weitere Personen ver- loren. Wer, wann, wo und wie wieder gefunden wird, stellt sich erst im 3. Akt heraus.

Das turbulente Luststück in 3 Ak- ten führt der Theaterverein „Ei- nigkeit“ 1882 Siersdorf, am 11. und 12. Mai 2012, jeweils um 19.30 Uhr, Einlass eine Stunde vor Beginn, im Saal Thoma in Siers- dorf, auf.

Der Kartenvorverkauf beginnt An- fang April bei „Elke's Blumenoase“ sowie bei „Lotto Toto bei Tanja“. Weitere Informationen unter: www. theaterverein-einigkeit- siersdorf.de

**KÖNIGSBERGER Express**

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

**ABO-BESTELLUNG**

Fon 02241 260-380  
 Fax 02241 260-339  
 Online www.koenigsberger-express.info

**RMP**

## Korrektur

Die Überschrift zum Titelbild der letzten Ausgabe war nicht korrekt.

Die Musicalshow wurde vom „Tanztheater Aldenhoven“ unter der Leitung von Frau Iris Freudenthal präsentiert.

## „Frühjahrsputz“ in der Gemeinde

Auf Initiative von Bürgermeister Lothar Tertel und den Ortsbürgermeistern findet auch in diesem Jahr eine Neuauflage der erfolgreichen „Frühjahrsputz-Aktion“ statt.

Alle Bürgerinnen und Bürger, denen eine saubere Gemeinde Aldenhoven am Herzen liegt, haben am Samstag, 31. März 2012 von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr die Gele-

genheit, aktiv an diesem Ziel mit zu arbeiten. Sie sind herzlich eingeladen, sich an der Säuberungsaktion „Frühjahrsputz“ zu beteiligen, an der wie immer auch Vereine und Institutionen teilnehmen. Interessierte können sich bei der Gemeindeverwaltung -Umweltamt, Herr Schwarz- (Tel.: 02464/586140) oder ihrem jeweiligen Ortsbürgermeister melden.

## Jahreshauptversammlung 2012

der St.-Mauritius-Schützenbruderschaft Freialdenhoven

Nach dem Besuch der Gemeinschaftsmesse begrüßte der 1. Brudermeister Gottfried Meyer die Schützen zur Jahreshauptversammlung 2012. Besonders ansprechen durfte er den Kaiser und Ehrenbrudermeister Hans-Peter Lenzen, die Jungschützenprinzessin Svenja Roth sowie den General Josef Schunk. Die Bruderschaft gedachte mit einer Gedenkminute den Verstorbenen des vergangenen Jahres: Armin Schulz, Gerlinde Jansen und Else Kropp.

In diesem Jahr wurden einige Schützenbrüder für ihre Verdienste ausgezeichnet:

Friedel Kropp für 25 Jahre Mitgliedschaft in der Bruderschaft, Alexander Tetz, Tobias Tetz, Dirk Müller und Dennis Wassenhoven mit der St.-Hubertus-Auszeichnung in Bronze, Thomas Krichel und Jörg Körlings mit der St.-Hubertus-Auszeichnung in Silber.

Es folgte die Verlesung des Protokolls der Jahreshauptversammlung 2011, der Geschäftsbericht des Jungschützenmeisters und des Schießmeisters.

Nach der Entlastung des Vorstandes standen die Neuwahlen für dieses Jahr an:

1. Brudermeister Gottfried Meyer, 1. Kassierer Katja Seidel, 1. Schriftführer Michaela Hörnig, 1. Kommandant Friedhelm Tetz, 1. Schießmeister Dennis Wassenhoven, 2. Schießmeister (für 1 Jahr) Dierk Müller, 1. Jungschützenmeister Herbert Tetz, 1. FahnenSchwenkmeister Peter Zurkaulen-Gillissen, 1. Fähnrich Thomas Hörnig, 1. Fahnenoffizier Dennis Wassenhoven. Vor Schließung der Versammlung bedankte sich der 1. Brudermeister bei allen Schützen und Amtsträgern des letzten Jahres für ihren Einsatz und die geleistete Arbeit. (TH)

## Steinkauzkartierungen im Nordkreis

**Kreis Düren.** Die Untere Landschaftsbehörde des Kreises Düren weist darauf hin, dass im Rahmen der Erstellung von Landschaftsplänen von Ende Februar bis Ende Mai 2012 in den Kommunen Aldenhoven, Titz sowie Linnich und Jülich Kartierarbeiten zur Bestanderfassung von Steinkauzvorkommen stattfinden. Mögliche Lebensräume des Steinkauzes sind vor allem gehölzbestandene Wiesen im Umfeld von Gebäuden, also an den Ortsrandlagen oder im Umfeld von Gebäudekomplexen in der Landschaft. Der Untersuchungs-

zeitpunkt liegt auch in der Dämmerung. Die Mitarbeiter des beauftragten Planungsbüros aus Mönchengladbach sind laut Landschaftsgesetz NRW berechtigt, Privatgrundstücke zu betreten. Durch ein Schreiben des Kreises Düren können sie sich ausweisen.

Für Fragen dazu und weitere Auskünfte stehen bei der Unteren Landschaftsbehörde Lothar Gerhards (Telefon 02421/22-2788) und beim beauftragten Planungsbüro Martin Castor (01577/3043936) zur Verfügung.

Von 2:00 Uhr

auf **3:00 Uhr**

Nicht vergessen: Vom 24. März auf den 25. März 2012 wird die Winterzeit auf die Sommerzeit umgestellt!

## Sperrmüllabfuhr der Gemeinde Aldenhoven

Zweimal jährlich können von jedem Haushalt jeweils bis zu 2 Volumenkubikmeter an Sperrgut einschl. Elektro-Großgeräte und Kühlschränke kostenlos zur Entsorgung/Verwertung angemeldet werden. Kartons, Säcke sowie Pkw-Zubehör sind von der Abfuhr ausgeschlossen.

Die Anmeldung kann telefonisch oder online erfolgen.

Rufnummer des Sperrmülltelefons : 02464/99040

Die Hotline ist Mo. - Fr. in der Zeit von 08.00 Uhr bis 17.00 Uhr besetzt.

Anmeldung online:

[sperrgut.aldenhoven@schoenmackers.de](mailto:sperrgut.aldenhoven@schoenmackers.de)  
Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Frau Ruch, Telefonnummer 02464/586-149 oder Frau Behr, Telefonnummer 02464/586-144.

## Günter Hamacher verabschiedet

Fünf Jahre war Günter Hamacher im Ortskern und im Römerpark für die Sauberkeit verantwortlich. Und er hat seine Sache gut gemacht, wie ihm Bürgermeister Lothar Tertel bei seiner Verabschiedung bescheinigte. Neben seinen eigentlichen Arbeiten war er ein wichtiges Bindeglied zwischen Rathaus und Bevölkerung, da er

jeden Tag mit einem offenen Ohr als Ansprechpartner für Geschäftsleute und Besucher des Ortskernes und für Parkbesucher zur Verfügung stand. Im Namen von Bürgerschaft und Rat bedankte sich Bürgermeister Tertel bei Herrn Hamacher für die geleistete Arbeit, verbunden mit den besten Wünschen für die Zukunft.



## NRW IST SCHÖN!

Damit das so bleibt, fördern wir seit 20 Jahren ehrenamtliche Initiativen, die sich für Naturschutz, Heimat- und Kulturpflege in Nordrhein-Westfalen engagieren.

Werden Sie Mitglied im Förderverein und helfen Sie uns, die Schönheit der Natur und kulturelle Vielfalt unserer Heimat zu bewahren!

NEUGIERIG?

oder direkt Infomaterial anfordern:

[www.nrw-stiftung.de](http://www.nrw-stiftung.de)

Schloss Drachenburg bei Königswinter



FÖRDERVEREIN  
NRW-STIFTUNG  
NATUR · HEIMAT · KULTUR

Roßstraße 133 • 40476 Düsseldorf

Anzeige

# Von Kreditklemme bei der Raiffeisenbank eG Aldenhoven keine Spur

Wachstum in allen Kundenbereichen im Jahr 2011

„Wir können für das Jahr 2011 auf eine zufrieden stellende Geschäftsentwicklung mit einem zufrieden stellenden Ergebnis zurückblicken“, so Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven. Während in den Vorjahren die Finanzmarkt- und Wirtschaftskrise die Schlagzeilen beherrschten, so war es im Jahr 2011 die Staatsschuldenkrise in Europa, insbesondere in den sogenannten GIIPS-Staaten. Wie in den Vorjahren konnte die Raiffeisenbank eG Aldenhoven sich auch in 2011 gut behaupten. „Dass wir in diesen turbulenten Zeiten ein zuverlässiger Partner sind und das Vertrauen unserer Kunden genießen“, so Schwegmann weiter, „beweisen erneut die Zuwächse in unseren Kundengeschäften. So konn-



ten die Kundenforderungen wieder überdurchschnittlich um 5 % bzw. über 2 Mio. € ausgeweitet werden. Auch die Kundeneinlagen stiegen über 1 Mio. € bzw. 2 % gegenüber dem Vorjahr. Das Jahresergebnis liegt in etwa auch auf

Vorjahresniveau und die Eigenmittel der Bank können verstärkt werden.“

„Solide bilanzielle Verhältnisse sind wichtig“, so Vorstandssprecher Schwegmann, „denn damit haben wir weiterhin ausreichen-

de Kreditvergabemöglichkeiten für Mittelstand, gewerbliche Wirtschaft und unsere Privatkunden. Eine Kreditklemme, wie sie bei anderen Bankengruppen aufgrund der Eurostaatenkrise und der Regulierungsvorschriften, wie z.B. Basel III, propagiert wird, gibt es bei uns nicht. Wir stehen unseren Kunden weiterhin bei ihren Kreditwünschen zur Verfügung.“

„In dem Vertrauen, dass die Kunden uns entgegenbringen“, so Vorstandsmitglied Martin Buchta, „sehen wir auch eine Bestätigung unseres genossenschaftlichen Geschäftsmodells. Faire Beratung, faire Preise sind bei uns selbstverständlich; schließlich sind wir an langfristigen Geschäftsbeziehungen und zufriedenen Mitgliedern und Kunden interessiert.“

## Geburtstagsjubilare im April

### 80 Jahre

am 27.04.

Frau Barbara Anna Maria Kirsch, Schleidener Straße 7, 52457 Aldenhoven-Siersdorf

### 81 Jahre

am 18.04.

Herr Theodor Alex Josef Herber, Martin-Luther-Straße 4, 52457 Aldenhoven

### 82 Jahre

am 02.04.

Frau Elisabeth Anna Wassenhoven, Sandgracht 28, 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven am 03.04.

Frau Walburga Susanne Schneider, Martinusstraße 5, 52457 Aldenhoven am 05.04.

Frau Erika Selma Borchert, Dietrich-Mülfahrt-Straße 7, 52457 Aldenhoven

am 05.04.

Frau Rosa Emma Kafka, Westring 7, Aldenhoven am 10.04.

Frau Anna Maria Helene Therese Küpper, Kapuzinerstraße 17, 52457 Aldenhoven

### 84 Jahre

am 30.04.

Herr Reinhold Jagalla, Am Alten Bahnhof 6c, 52457 Aldenhoven

### 85 Jahre

am 13.04.

Herr Paul Gerhard Kneier, Hans-Böckler-Weg 2, 52457 Aldenhoven

### 86 Jahre

am 28.04.

Frau Carolina D Orsaneo, Schwanenstraße 33, 52457 Aldenhoven

### 90 Jahre

am 11.04.

Frau Johanna Therese Jansen, Sandgracht 19, 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven am 17.04.

Frau Wilhelmine Katharina Frings, St.-Ursula-Straße 14, Aldenhoven-Dürboslar

### 93 Jahre

am 06.04.

Frau Anna Margareta Büttgen, Schützenstraße 29, 52457 Aldenhoven-Schleiden am 14.04.

Herr Bratislav Kamenica, Am Köttenicher Weiher 5, 52457 Aldenhoven

## Haussammlung SAMT e.V. Jülich

Wie in jedem Jahr führt S.A.M.T. e.V. wieder eine Haussammlung vom 01. März bis zum 31. April 2012 durch. Die Sammlung findet in Jülich und den umliegenden Dörfern, in Niederzier, Aldenhoven und Titz statt. Die

Spenden werden für Tiere von Menschen, die in Not geraten sind, verwendet. SAMT e.V. möchte damit den Anstieg von Tierelend verhindern und mit dieser Initiative Mensch und Tier in besonders schwierigen Le-

benslagen unterstützen. Auch kleinste Beträge sind willkommen. Unsere Mitarbeiter können sich durch Mitgliedsausweise mit Lichtbild legitimieren (oder über Info beim zust. Ordnungsamts).

Wir bedanken uns im Voraus für Ihre finanzielle Unterstützung.

**SAMT e. V. Jülich**

Tel: 02461/342209

Mobil: 0157/76810046

[www.s-a-m-t.de](http://www.s-a-m-t.de)

[irene.launer-hill@gmx.de](mailto:irene.launer-hill@gmx.de)

Anzeigen online bestellen: [www.rmp.de/anzeigen](http://www.rmp.de/anzeigen)

Lokaler geht's nicht!



# Ostern 2012



## Gespendete Punkte zahlen sich in Euro aus

Aldenhoven. Die Aldenhovener Martinus-Apotheke und deren Kunden haben ein *Herz für Kinder*.

Viele Kunden verzichteten auf die Mitnahme der ihnen zustehenden Bonuspunkte zugunsten der Aldenhovener Kindergärten. Dank dieser gespendeten Punkte hatte die Apotheke einen Betrag von 260,- Euro angesammelt. Das Geld wird diesmal dem Familienzentrum Arche zugute kommen und soll als Patenschaft für das Mittagessen von Kindergartenkindern dienen, die einer Unterstützung bedürfen.

Apothekerin Irene Oellers und ihrem Team liegt das Wohl der Kinder sehr am Herzen, deshalb wird diese Bonusaktion weiter fortgesetzt. Die übrigen Aldenhovener Kindergärten sollen reihum bedacht werden. Kürzlich überreichte Apothekerin Irene Oellers der Leiterin des Kindergartens „Arche“, Karla Harf, einen symbolischen Scheck über die Spendensumme, die dort höchst willkommen ist und definitiv einem guten Zweck dienen wird.

**Rita Nau**

Reiki-Meisterin / -Lehrerin

Energie- und Heilarbeit  
Quantenheilung u.  
Matrix-Energie  
Chakren-Reinigung  
Chakren-Ausgleich  
Reiki-Treffen  
Allergien löschen  
(Gutscheine & Workshops)

Von-Pforzheim-Str.05  
52457 Aldenhoven

0 24 64 / 65 48  
0 15 78 / 605 3 650  
energiearbeit@rita-nau.de  
www.rita-nau.de



Das bietet Ihnen unsere neue kostenlose App „Apotheke vor Ort“

- schnelle Vorbestellfunktion für Medikamente: Einfach das Rezept nach dem Arztbesuch abfotografieren und an uns schicken
- verständliche Beipackzettel zu mehr als 77.000 Medikamenten abrufen
- Ihre persönliche Medikamentenliste erstellen
- Apotheken-Notdienstsuche mit Anfahrt und Lageplan
- Rat&Hilfe-Beiträge in sechs verschiedenen Sprachen
- unsere Dienst- und Serviceleistungen einsehen
- schnelle Kontaktaufnahme: Anruf auf Knopfdruck, E-Mail-Funktion, Öffnungszeiten

**martinus - apotheke**

Irene Oellers  
Apothekerin für Offizinpharmazie,  
Naturheilkunde und Homöopathie



Ihre PARTNER APOTHEKE in Aldenhoven.

**MARTINUS-APOTHEKE**

Frauenrather Str. 7 - Tel. 02464.6500

WWW.PARTNER-APOTHEKEN.DE

Garantiert gut für Sie.



Ostern 2012



**Zum Osterfest**

**10 % auf ALLES**  
außer Deutsche Post

**Deutsche Post**

- Parfümerie
- Kosmetik
- Körperpflege
- Geschenkartikel
- Dekoration
- Fotoaufnahme
- Passfotos
- Fotokopien

**Wir wünschen allen ein Frohes Osterfest!**  
Ihr Mikado - Post - Team

**Mikado** Inh.: B. Pieper

Kapellenplatz 12 • 52457 Aldenhoven • Tel. 0 24 64 - 24 98

**Rosalie und Trüffel**

**ARTDECO**  
Kosmetikstudio  
Hautnah  
Christiane Thelen -  
Geprüfte Fachkosmetikerin

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 8.30 - 12.30  
14.30 - 18.30  
Sa. 8.30 - 13.00



Hier gleicht kein Ei dem anderen: Jedes Deko-Ei wurde in aufwendiger Handarbeit aus echten Blüten gefertigt.  
Fotos: djd/www.mimimorgenstern.de

## Ausdrucksstarker Osterschmuck

Kreative Tischaccessoires und Deko-Elemente aus natürlichen Materialien

Warme, erdige Töne und zarte Blütenfarben geben dieses Jahr zu Ostern den Ton an. Ergänzt werden sie durch kesse Farbtupfer, die ganz nach Geschmack für eine verspielte, märchenhafte

oder edle Note sorgen. Ein beliebter Klassiker bei der Designerin mimimorgenstern zum Bei-

spiel ist das Osternest, das aus groben Wollfäden geflochten und innen flauschig mit Federn ausge-

**Pflanzzeit**

Mit **Emsland** - Qualitätsprodukten liegen Sie immer richtig!

**Emsland Pflanzerde**

für 20 l - 1,69 €  
für 40 l - 2,79 €  
für 80 l - 4,99 €

Und mit einigen netten Accessoires verwandelt sich Ihr Garten in ein grünes "Wohlfühzimmer".

**Lassen Sie sich inspirieren!**

Beim Besuch unseres Außengeländes kommt Ihnen sicherlich die eine oder andere Dekoidee. Oder suchen Sie etwa noch ein passendes Geschenk? Auch dann werden sie sicher bei uns fündig.

Und für unsere kleinen Kunden halten wir eine große Auswahl der Firmen **bruder** und **Schleich** bereit.

**Besuchen sie uns! Wir freuen uns auf Sie!**

**Grünes Warenhaus CONTZEN**  
Grünstr.123, Eschweiler-Dürwiß, 02403-52256



Ob in zarten Fliedertönen oder stylishem Schwarz oder Weiß: Diese Osternester setzen ungewöhnliche Akzente.

**Geschenke**  
zu • Ostern

- Kinderkommunion
- Konfirmation in großer Auswahl

Geschenkgutscheine für alle Gelegenheiten.

Schreibwaren – Bürobedarf **Rosa Bielitza**  
Alte Turmstr. 19, 52457 Aldenhoven, Tel 02464 / 24 41



Blüten und Federn fangen die österliche Stimmung auf einmalige Weise ein.

schmückt ist. Hübsch und stylisch sind Osternester, die ganz aus Federn in leuchtendem Rot, reinem Weiß oder edlem Schwarz gefertigt sind.

Wie ein Frühlingshauch wirkt dagegen die Kombination aus Blüten und Federn in zarten Flieder-

Die Werbegemeinschaft in Jülich präsentiert:

# Frühlingsfest

am 25. März 2012 in Jülich

verkaufsoffener SONNTAG von 13 bis 18 Uhr

sponsored by: Sparkasse Düren.

Sparkasse Düren

farben, die in ihrer filigranen Anmutung zum Höhepunkt jeder romantisch gedeckten Ostertafel werden. Frühlingshafte Akzente setzen auch die Kreationen aus Blüten und Moos in frischem, sattem Grün, das an die ersten zarten Blätter der Bäume denken

lässt. Die Osternester bieten den idealen Rahmen für viele süße Köstlichkeiten. Alternativ kann das Nest mit den Deko-Eiern der neuen Kollektion gefüllt werden. Die aus echten Blättern in aufwendiger Handarbeit gefertigten Kunstwerke wurden in ei-

nem speziellen Verfahren, das auch Floristen anwenden, getrocknet, eingefärbt und anschließend mit einer Schutzschicht versehen. Sie sind in verschiedenen Farben erhältlich und genau auf das Design der Nester abgestimmt. (djd/pt).

# STARS 'N GAMES

DEUTSCHLAND TOUR 2012

[www.starsngames.de](http://www.starsngames.de)

**EINTRITT FREI**

**THE REAL ELVIS**

**CIAO RAGAZZI PRONTO SALVATORE**

**ab 18 Uhr**

WHEEL OF FORTUNE \* PLAYERS SNACKS & DRINKS \* & MORE ROCK' ROLL

**30. März**  
**Kohlscheid**



**21. April**  
**Erkelenz**

Mega Fun Casino · Industriestr. 2  
52134 H'rath-Kohlscheid

[www.megafuncasino.com](http://www.megafuncasino.com)

Der Zutritt für Personen unter 18 Jahren ist nicht gestattet!

Mega Fun Casino · Neusser Str. 1+1a  
41812 Erkelenz

Ostern 2012

# Thomas Rachel MdB: 104.500 Euro Bundesförderung für innovativen Rohrfertiger in Aldenhoven

Kreis Düren - „Die Aldenhovener Firma TPR Fiberdur GmbH & Co. KG wird vom Bundesministerium für Bildung und Forschung mit über 100.000 Euro unterstützt, um bei der Produktion von Rohren die Energieeffizienz zu steigern“.

Diese Nachricht überbrachte der Parlamentarische Staatssekretär des Bundesforschungsministeriums und Bundestagsabgeordnete des Kreises Düren, Thomas Rachel (CDU), der Firma persönlich.

Unter dem Projektnamen „GreenGlasFiber“ entwickelt das Aldenhovener Unternehmen zusammen mit dem Werkzeugmaschinenlabor der RWTH Aachen und dem Aachener Fraunhofer-Institut für Produktionstechnologie (IPT) ein Verfahren, bei dem glasfaserverstärkte Kunststoffe mithilfe von CO<sub>2</sub>-Lasertechnologie hergestellt werden können.

Die TPR Fiberdur Geschäftsführer Marcus Brauckhoff und Michael Stötzel sowie Projektleiter Dr.-Ing. Hans-K. Focke sprachen mit Forschungsstaatssekretär Thomas Rachel über die neue Produktionsmethode, die den Energieverbrauch deutlich reduzieren soll.

Das innovative Herstellungsverfahren soll nicht nur die Energiekosten vermindern, sondern auch einen beschleunigten Produktionsprozess und geringeren Materialeinsatz ermöglichen.

Bei seinem Besuch wurde der Christdemokrat begleitet vom Jülicher Landtagsabgeordneten Josef Wirtz, den Aldenhovener Gemeinderatsmitgliedern Reinhard Paffen und Leo Neulen.

Die Förderung des „GreenGlasFiber“ Projektes erfolgt im Rahmen der Hightech-Strategie der Bundesregierung.

„Hier wollen wir besonders kleine und mittlere Unternehmen bei ihrer risikoreichen und anwendungsbezogenen Forschung unterstützen, mit dem Ziel ihre Innovationsfähigkeit im globalen Wettbewerb zu stärken“, erläuterte Bundestagsabgeordneter Thomas Rachel. Die TPR Fiberdur wurde 1962 in Eschwei-

ler gegründet und siedelte 1996 auf das heutige Betriebsgelände in Aldenhoven-Siersdorf um. Der Landtagsabgeordnete Wirtz verwies auf die Bedeutung der Firma für den Kreis Düren: „Mit 85 Mitarbeitern und einem Exportanteil von 60 Prozent ist die TPR Fiberdur ein Job-Motor in der Region“.



Die TPR Fiberdur Geschäftsführer Marcus Brauckhoff (l.) und Michael Stötzel (2.v.r.) erläuterten Thomas Rachel MdB (3.v.r.), Josef Wirtz MdL (mitte), Leo Neulen (r.) sowie Reinhard Paffen (3.v.l.) vom Aldenhovener Gemeinderat das Herstellungsverfahren der hochwertigen Rohre

**ALDENHOVEN**

Info Blatt

**RMP**  
RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG

## ANZEIGENWERBUNG PROSPEKTEVERTEILUNG

Wir unterstützen Ihr Unternehmen, Ihr Produkt oder Ihre Dienstleistungen kreativ, zeitgemäß und entsprechend Ihren Wünschen. **Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.**



**ANZEIGENBERATER**  
Johannes Henkel

**FON** 02452 7390

**FAX** 02452 7390

**MOBIL** 0177 3840060

**E-MAIL** j.henkel@rmp.de

# „Bewegte Schule“

## 2. Kunstausstellung

Die **Stephanus-Schule Selgersdorf** ist offiziell „Bewegte Schule“. Teilnahme an überregionalen Wettbewerben der Special Olympics, am Köln-Marathon, an Skifreizeiten usw. dokumentieren dies. Aber nun kommt auch weitere Bewegung in die Schule am Stephanusweg 2 in Form der **2. Kunstausstellung der Gevelsdorfer Eigenart** in Selgersdorf. Veranstalter Peter Maaßen möchte wiederum mit dem Förderverein der Schule und der Schulleitung ein tolles Kunstprogramm in Bewegung setzen und dabei auch die vielfältigen Fähigkeiten der Schüler und Schülerinnen eine Darstellungsplattform bieten. Neben über 30 Aussteller aus der Region, aber auch aus Kerpen, Köln, dem Ruhrgebiet und dem Westerwald, wird Kunst der Stephanusschule präsentiert. Im Vorjahr fand die 1. Ausstellung großen Anklang, da ist

es die logische Folge am **03. Juni 2012 von 11.00 bis 18.00 Uhr** dies zu wiederholen. Der Erlös aus den Ausstellergebühren und den Bewirtungen wird wieder komplett dem Förderverein zur Verfügung gestellt, der sicherlich weitere Bewegungsmöglichkeiten an der Schule schaffen und unterstützen wird. Das Motto der Schule lautet: **Miteinander leben - Miteinander lernen**, dies sollte auch unser Beweggrund sein. Miteinander leben und jeden Menschen als Mensch nehmen so wie er ist, mit all seinen Ecken und Kanten. Kunst kann dabei ein verbindendes Element sein und Berührungsängste abbauen. Wer bei der Ausstellung noch als Aussteller mitmachen möchte, kann sich unter E-Mail: [mp\\_maassen@yahoo.de](mailto:mp_maassen@yahoo.de) bewerben oder unter 02463/1489 Kontakt aufnehmen.

## Gemeinsame Frühjahrskonzerte

der Bläservielharmonie Hambach mit dem Romchor Düren/Jülich und der Sopranistin Natalia Schmidt

Hambach, Jülich, Düren: Zwei Konzerte wird die bläservielharmonie hambach in diesem Frühjahr geben, beide gemeinsam mit dem Romchor Düren/Jülich. Das erste Konzert findet Sonntag, den 01. April 2012, in der Jülicher Propsteikirche (Beginn 16.00 Uhr) statt. Das zweite Konzert folgt Sonntag, den 29. April 2012, in der Dürener Marienkirche (Beginn 15.30 Uhr). Es ist das erste Mal, dass beide Ensembles - der gut 60 Sänger umfassende Romchor und die bläservielharmonie hambach mit ihren etwa 30 Musikern - gemeinsam auftreten. Im Zentrum des Programms steht die **Missa Katharina** des holländischen Komponisten Jacob de Haan, für Sopran, Chor und Orchester. Die „Missa Katharina“ entstand 2006 als Auftragswerk im Rahmen eines Kompositionswettbewerbs und wurde in der katholischen Benediktinerabtei Ottobern erstmals aufgeführt.

Sie umfasst die klassischen Teile des Messordinariums Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, Benedictus und Agnus Dei. Dazu gehören ein festliches Alleluja und ein abschließendes Amen. Ferner werden Werke von John Rutter für Orchester und Chor oder Sopran und ein Orchesterwerk von Edward Elgar zu hören sein. Die beiden Dirigentinnen Anna Christina Kleinlosen für die bläservielharmonie hambach und Natalia Schmidt für den Romchor bereiten ihre Ensembles in getrennten und gemeinsamen Proben auf die Konzerte vor und teilen sich die Gesamtleitung. Natalia Schmidt wirkt zudem als Gesangssolistin mit. Für das Konzert in der Propsteikirche werden ab Anfang März Eintrittsprogramme im Vorverkauf bei den Chormitgliedern, den Mitgliedern der „bläservielharmonie hambach“ und im Musik-Studio Comuoth, Jülich, Große Rurstraße angeboten.

**W. KREUDER**  
*Lederfabrikation*  
Exklusive Handwerkskunst seit 1824

• Möbelhaus • Raumausstattung  
• Gardinen/Sonnenschutz • Polstererei • Sattlerei  
• Wohnmobilpolster • Lederrestauration • Lederpflege  
**Bis zu 50 Polstergarnituren sind sofort lieferbar!**

Möbelhaus W. Kreuder  
Hauptstraße 195  
52379 Langerwehe  
Telefon: 0 24 23 - 90 29 22  
[w.kreuderfa@t-online.de](mailto:w.kreuderfa@t-online.de) • [www.w-kreuder.de](http://www.w-kreuder.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 10.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 10.00 - 13.00 Uhr  
Sonntags geschlossen

## Termine

27. März 2012

14.00 Uhr Siersdorf  
**Einkaufsfahrt Modehaus Råde**  
Veranstalter: Senioren und Invalidenverein Siersdorf

## Diamantenes Priesterjubiläum



Im Rahmen eines Festgottesdienstes feierte der Ehrenringträger der Gemeinde Aldenhoven, Herr Pfarrer Wilhelm Maqua, sein diamantenes Priesterjubiläum. Seit nunmehr 60 Jah-

ren ist er unablässig in der Seelsorge tätig. Hierzu gratulierten Generalvikar Manfred von Holtum als Vertreter des Bistums Aachen, Bürgermeister Lothar Tertel für die Zivilgemeinde und die Pfarrgemeinderatsvorsitzenden aus Aldenhoven, Dürboslar und Niedermerz in offizieller Mission sowie viele Besucher und Besucherinnen im Anschluss an den Gottesdienst Pfarrer Maqua persönlich sehr herzlich. Erfreut vernahmten alle Anwesenden den Wunsch des Jubilars, auch weiterhin für die Menschen in Aldenhoven da sein zu wollen. Als Pfarrer, Präses, und nimmermüder Ansprechpartner in vielen Bereichen ist er aus der Aldenhovener Gemeinschaft auch nicht wegzudenken.

Hallo Pressesprecher/innen der Vereine und Institutionen...

[www.rmp.de/redaktion](http://www.rmp.de/redaktion)

... extra für Sie haben wir das Werkzeug **"RMP-Redaktionssystem"** entwickelt. Hier können Sie Ihr Pressematerial direkt in unser System und damit zur Veröffentlichung in Ihrer RMP Zeitung einreichen.

**Ihr VIP-Vorteil:** Texte, die über das "RMP-Redaktionssystem" hereingegeben werden, werden bevorzugt veröffentlicht!

Melden Sie sich an!

*Lokaler geht's nicht!*





## Mit Grip und Grips unterwegs

Für mehr Sicherheit: die Reifen überprüfen  
Autofahrer sollten regelmäßig Die samstägliche Autowäsche

### Autohaus Göbbels KFZ-Meisterbetrieb

Durchführung sämtlicher Reparatur- und Wartungsarbeiten  
Alle Fahrzeugtypen und Marken

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlage-Service
- Glasservice mit Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Leihwagen
- Motortest
- Gebrauchtfahrzeuge mit Dekra Gütesiegel
- EU-Neuwagen-Vermittlung
- Finanzierung • Leasing

52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2  
Kontakt: Tel. 0 24 64/17 95

gehört für viele Bundesbürger zum Wochenende dazu.

Wenn es aber um die Sicherheit des Fahrzeugs geht, vernachlässigen die meisten eine regelmäßige Pflege.

Tests des ADAC haben beispielsweise ergeben, dass nur jedes zweite Auto auf Deutschlands Straßen mit einem richtig eingestellten Reifendruck unterwegs ist.

Dabei leisten die „Gummis“ echte Schwerarbeit: Über viele Tausend Kilometer sollen sie einwandfrei funktionieren, beim Bremsen und Beschleunigen enorme Kräfte aushalten und zugleich bei allen Witterungs- und Fahrbahnbedingungen genügend Grip und festen Halt

die Lebensdauer des Pneus. Ein zu niedriger Druck führt zu einer schnelleren Abnutzung und erhöht zugleich den Kraftstoffverbrauch - eine kostspielige Nachlässigkeit. „Experten empfehlen daher, den Druck möglichst alle 14 Tage zu kontrollieren, idealerweise bei kalten Reifen“, sagt Rainer Binder von ReifenDirekt.de:

„Bei dieser Gelegenheit können die Reifen auch auf eventuelle Beschädigungen untersucht werden.“

**Reifen rechtzeitig wechseln**  
Nicht weniger wichtig in Sachen Sicherheit ist ein ausreichendes Profil. Mindestens 1,6 Millimeter sollten es nach den gesetzlichen Bestimmungen sein. Die

## Autoteile Paschmanns

- Wir sind umgezogen -

Wir halten für Sie bereit:

- Auto-Ersatzteile von A-Z  
z. B. die volle Power mit
- Werkzeuge
- Fahrzeugpflegeprodukte
- THULE®  
Transportsysteme
- Zubehör



Die  
**RUNNING  
BULL**  
von Banner

Sicherheit + **Kraft pur**  
dank der neuen AGM-Technologie.

**Absolut wartungsfrei** und **auslaufsicher**  
für KFZ mit hohem Energiebedarf

### Autoteile - Paschmanns

Konrad-Adenauer-Str. 4a / am EDEKA

**Tel.: 02464 6850**

info@autoteile-paschmanns.de  
www.autoteile-paschmanns.de



Den Zustand der Reifen und ihre Profiltiefe sollten Autofahrer regelmäßig kontrollieren. Spätestens bei nur noch drei Millimetern empfiehlt sich ein Austausch der „Gummis“. Foto: djd/Delticom

zum Asphalt bieten - und das alles auf einer Fläche, die nicht größer ist als eine Postkarte.

#### Reifendruck regelmäßig kontrollieren

Umso wichtiger ist ein regelmäßiger Check von Profil und Luftdruck. Der richtige Reifendruck sorgt nicht nur für Fahrstabilität und Komfort, sondern auch für mehr Sicherheit in brenzligen Situationen, beispielsweise bei plötzlichen Ausweichmanövern. Ebenso wichtig ist die Luftmenge für

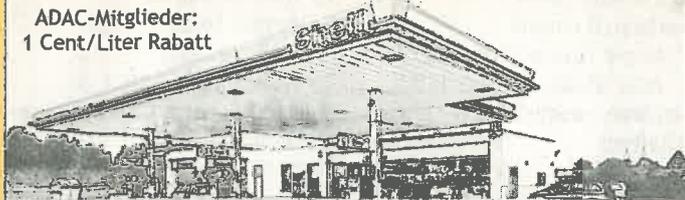
Polizei rät dazu, mit dem Austausch nicht so lange zu warten und die Reifen spätestens bei drei Millimetern zu wechseln.

Wer bei der Sicherheit nicht sparen und dennoch günstig zu neuen Pneus kommen möchte, findet dazu im Internet, etwa auf [www.reifendirekt.de](http://www.reifendirekt.de), passende Angebote. Besonders praktisch: Zum Reifenkauf kann online direkt ein Montagetermin in einem der bundesweit mehr als 8.000 Partnerbetriebe vor Ort vereinbart werden. (djd/pt).



# AutoNews

ADAC-Mitglieder:  
1 Cent/Liter Rabatt



## Frühjahrsangebot im Monat April

Fahrzeugwäschen 1-4 • 1,- € günstiger!!!



## Shell-Station I. u. J. Chorus

- Waschstraße
- Einkaufs-Shop mit frischen Backwaren
- LKW-Zufahrt mit überdachten Zapfsäulen
- Wir sind jeden Tag 24 Stunden für Sie da

Reparaturen aller Fabrikate - täglich HU/AU

Kapuzinerstraße 40 • 52457 Aldenhoven • Tel. 02464.907185 • Fax 907186

**Chorus**

Unser Angebot im Monat April  
**12 % auf alle Ersatzteile!!!**

Reparaturen aller Fabrikate - täglich HU/AU  
52457 Aldenhoven • Jülicher Str. 1 • Tel. 02464.1793 • www.autohaus-chorus.de

## Maßgeschneidert finanzieren

### Bezahlbare Mobilität wird immer wichtiger

Die Autobranche sieht wieder optimistischer in die Zukunft - auf dem deutschen Markt ist die Trendwende geschafft. Das bestätigen die jüngsten Zahlen des Verbands der Automobilindustrie (VDA). Auch die Aral-Studie „Trends beim Autokauf“ ergab, dass derzeit wieder deutlich mehr Deutsche die Anschaffung eines neuen Autos planen. Die Entscheidung für eine Marke wird allerdings immer stärker von der Frage nach bezahlbarer Mobilität bestimmt. Entsprechend mussten auch die Hersteller ihren Beitrag bei der Preisgestaltung leisten. **Autobank-Finanzierung schlägt Hausbank**

„Wer derzeit auf der Suche nach seinem Wunschauto ist, kann mit günstigen Finanzdienstleistungsangeboten ein ordentliches

Sümmchen sparen“, erläutert Lars-Henner Santelmann, Vertriebsvorstand der Volkswagen Financial Services AG. Nach einer Studie des Neuwagenportals „MeinAuto.de“ sind auch die durchschnittlichen Rabatte auf Neuwagen derzeit so hoch wie nie. Das heißt aber nicht, dass ein Auto zwingend bar gekauft und gegebenenfalls über die Hausbank finanziert werden muss. Denn auch bei der Finanzierung über die jeweilige Autobank sind Händler Rabatte verhandelbar - und die „Fremdfinanzierung“ über eine Universalbank bietet häufig deutlich schlechtere Konditionen. **Flexible Drei-Wege-Finanzierung** Zudem profitieren Käufer bei der inzwischen gängigen Drei-Wege-Finanzierung der Autobanken nicht nur von niedrigen monatlichen Raten, sondern auch von einer maximalen Flexibilität bei der

Finanzierung: Der Käufer entscheidet zunächst selbst, wie viel er anzahlen will, und kann am Ende der vereinbarten Laufzeit frei entscheiden, ob er mit der verbleibenden Schlussrate den Wagen ablösen und übernehmen will, für die Schlussrate eine günstige Anschlussfinanzierung abschließt oder das Auto zurückgibt und sich

ein neues aussucht. „Der Käufer begleicht mit der Anzahlung und den monatlichen Raten ausschließlich den Wertverlust des Autos über die Laufzeit zuzüglich eines relativ niedrigen Zinses. So kommen die äußerst günstigen monatlichen Raten zustande“, betont Lars-Henner Santelmann. (djd/pt).

**Minibike's und Mehr**  
**NEU - mit Kiosk - NEU**

Margit Oberhäuser Tel.-Nr. 016096291861  
An der Bleiche 4 Fax-Nr. 02464 9090719  
52457 Aldenhoven

Öffnungszeiten  
Montags geschlossen  
Di - Fr 9.30 bis 12.30 Uhr und von 15.30 bis 18.30 Uhr

**KFZ Meisterbetrieb**

**H. GILLICH**

Service und Reparaturen aller Marken

Industriestr. 12  
52457 Aldenhoven  
Tel.: 0 24 64 / 58 20  
E-Mail: hgkfzmeister@gmx.de

Instandsetzung • Wartung HU / AU • Reifen-Service?  
Klima-Service • Scheibeneinbaustation  
Unfall-Instandsetzung • Lackierung

**Ihre Sicherheit ist uns sehr wichtig!**

Wir, der Kfz Meisterbetrieb H. Gillich, haben für jedes Anliegen die optimale Lösung zu einem absolut fairen Preis und einem sehr guten Service!

**Unser Angebot im März und April:**  
**Räder und Reifen zu absoluten Top-Preisen!!!**

## Bezirksmeisterschaften im Indeland

Der Bezirksverband der historischen Schützen führte in diesem Jahr seine Bezirksmeisterschaften im Luftgewehrschießen in Schleiden durch. An vier Tagen knallten im renovierten und erweiterten Schießkeller die Luftgewehre. Über hundert Schützen waren am Start. Das Schießleiterteam mit Hans Rennett, Wilfried Schorn und Karl-Heinz Wieland hatte an diesen Tagen alle Hände voll zu tun. Der Einsatz von viel Elektronik gewährleistete eine reibungslose und zügige Abwicklung. Bedauernd war, dass in der Schülerklasse nur Schützen aus Neu Patterm am Start waren. In fast allen Disziplinen dominierten Schützen aus dem Gemeindegebiet.

### Auflageschießen:

#### Schüler Mannschaften:

1. Patterm I 352, 2. Patterm II 350.  
Einzel: 1. Andreas Koch 135,  
2. Kai Detlef Timmer,  
3. Benjamin Sliwka 126.

#### Damen II-Mannschaften:

1. Patterm 421.  
Einzel: 3. Elke Höppener,  
Patterm 144.

#### Damen III-Mannschaften:

1. Schleiden 427.  
Einzel: 1. Margret Mommertz 145,

2. Ursula Merken 145  
(beide Schleiden),  
3. Gaby Rennett, Patterm 141.

#### Altersklasse-Mannschaften:

1. Schleiden 435,  
Einzel: 1. Wolfgang Hilgers,  
Schleiden 148,  
2. Klaus Ritterfeld, Aldenhoven 148,

#### Senioren-Mannschaften:

1. Aldenhoven 428,

#### Senioren I-Einzel:

1. Dieter Mingers 147,  
2. Resi Mingers 145  
(beide Aldenhoven)

#### Senioren II-Einzel:

1. Arnold Greven, Schleiden 145,  
2. Peter Stickel, Patterm 139.

#### Senioren -angestrichen- Mannschaften:

1. St. Nikolaus Schleiden 278.

#### Senioren I-Einzel:

- Dieter Mingers, Aldenhoven 99.

#### Senioren II-Einzel:

1. Arnold Greven 95,  
2. Margret Mommertz 93  
(beide Schleiden),  
3., Peter Stickel, Patterm 91.  
**Freihand-Schützen-Altersklasse-Mannschaften:**  
2. St. Nikolaus Schleiden 790.



## 1,8 Millionen Euro für die Eigenheimförderung im Kreis Düren

Kreis Düren. Aus dem Wohnraumförderprogramm stellt das Land Nordrhein-Westfalen dem Kreis Düren für den Neubau und den Erwerb von Eigenheimen für Familien insgesamt 1,8 Millionen Euro zur Verfügung. Die Fördermittel werden in Form von zinsgünstigen Darlehen mit einem

Zinssatz von 0,5 Prozent gewährt. So können für den Neubau oder den Erwerb eines neuen Familienheimes zum Beispiel für einen Haushalt mit zwei Kindern bis zu 70.000 Euro beantragt werden. Trotz des allgemein günstigen Zinsniveaus tragen die Fördermittel damit zu einer spürba-

ren Senkung der Belastung bei. Auch der Kauf einer gebrauchten Immobilie kann je nach energetischem Standard des Gebäudes - ebenfalls bei einem Haushalt mit zwei Kindern - mit zinsgünstigen Fördermitteln zwischen 45.000 und 50.000 Euro unterstützt werden. Nähere Auskünfte zu

den Fördermitteln erteilen Udo Kuck unter der Telefonnummer 02421/22-2714 und Robert Rieck unter 02421/2710. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit der kostenlosen Aufstellung eines Finanzierungsplanes im Rahmen eines persönlichen und unabhängigen Beratungsgesprächs.

## FIRMENANZEIGEN EINFACH ONLINE SCHALTEN

**Maße 90 x 60 mm**  
**Anz.code G013-10**

**Christianne Mustermann**  
Kosmetikerin (BKK)  
Müllerbergstr. 122 - 52227 Pöhlberg  
Tel. 01234-12345

**Maße 90 x 60 mm**  
**Anz.code G010-10**

**House & Dog-Walker**  
Zurück mehr Zeit für Ihren Vierbeiner?  
Suchen Sie eine Handwerkerin für Ihren Hund?

**Maße 90 x 65 mm**  
**Anz.code G007-10**

**SOLAR SANITÄR**  
HEIZUNG

**uwe mustermann**

**Jetzt NEU!**

**Maße 90 x 60 mm**  
**Anz.code G001-10**

**Kosmetik**  
*Marina Mustermann*

Rücken Sie Ihr Unternehmen in das rechte Licht! Gestalten und schalten Sie Ihre Werbung einfach online unter:

[www.rmp-anzeigen.de/firmenanzeigen](http://www.rmp-anzeigen.de/firmenanzeigen) 

Wandern + Radfahren + Rebenkunst + Weingenuß  
Gastlichkeit + Romanik + Baukunst + Geschichte  
Wein-, Heimat- + Folklorefeste + Sport + Erlebnis



**Tourist-Information**  
„Mittelmosel-Kondelwald“  
Rathaus • 54536 Kröv/Mosel  
Tel.: 06541/706-111 • Fax: 06541/706-101  
eMail: Touristinfo@Mittelmosel-Kondelwald.de  
internet: www-Mittelmosel-Kondelwald.de

# Mittelmosel Kondelwald

Wein- und Ferienregion

mit den Weinorten  
**Kinheim-Kindel**  
**Kröv/Kövenig**  
**und Reil**

Coupon bitte ausfüllen und an unsere Adresse senden oder faxen  
Wir interessieren uns für die Angebote der Ferienregion „Mittelmosel Kondelwald“. Bitte senden Sie uns ausführliches Informationsmaterial zu.  
Name: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

## Löschen wie beim richtigen Einsatz ist jetzt auch im FTZ möglich

Kreis Düren. Wenn ein Haus brennt, ist der undurchsichtige, tödliche Rauch die größte Gefahr für die Menschen; für die Feuerwehr zählt dann jede Sekunde. Um für diesen Ernstfall gerüstet zu sein, müssen Atemschutzträger regelmäßig unter realistischen Einsatzbedingungen trainieren. Dafür führen die rund 1400 freiwilligen Feuerwehrleute aus dem Kreis Düren bislang in die Niederlande zu der für sie nächstgelegenen zugänglichen Übungsanlage. Ab sofort können sie vor der Haustür trainieren: Am Mittwoch überreichte Landrat Wolfgang Spelthahn dem Stellvertretenden Kreisbrandmeister Hans-Peter Herkenrath das Steuerpult für die Brandsimulationsanlage im Feuer-schutztechnischen Zentrum (FTZ) des Kreises Düren in Stockheim.



Während aus der Brandsimulationsanlage schon Rauch quillt, überreicht Landrat Wolfgang Spelthahn dem Stellvertretenden Kreisbrandmeister Hans-Peter Herkenrath das Steuerpult, mit dem sich das Feuer manuell an- und abstellen lässt

Dort wurden drei Spezialcontainer installiert, in denen Feuer und Rauchnebel auf Knopfdruck erscheinen. Garage, Küche und Wohnzimmer sind als Übungsszenarien vorhanden. Wie die Feuerwehrleute im Übungscontainer vorgehen, wird dokumentiert, damit in der Manöverkritik aus möglichen Fehlern gelernt werden kann. Anders als im Ernstfall gibt es im FTZ eine zweite Chance. Die Steuerung der Gasbrenner ermöglicht es, Brandsituationen exakt zu wiederholen. 900.000 Euro hat der Kreis Düren in das Projekt investiert, das unter Federführung der kreiseigenen GIS mbH, Gesellschaft für Infrastrukturvermögen, umgesetzt wurde. „Dieses Geld ist gut angelegt: Indem wir für die Feuerwehrleute bestmögliche Trainingsbedingungen geschaffen haben, erhöhen wir letztlich die Sicherheit für unsere Bürgerinnen und Bürger“, stellte der Landrat bei offiziellen Übergabe fest. Dazu waren nicht nur zahlreiche Bürgermeister erschienen, sondern auch Vertreter der Kreise Euskirchen und Heinsberg sowie der Städteregion Aachen. Deren Freiwilligen Feuerwehren werden die Brandsimulationsanla-

ge künftig ebenfalls nutzen, dadurch kürzere Wege haben und letztlich zur Kostendeckung beitragen. Das gleiche gilt auch für die Werksfeuerwehren von SIG Combibloc, dem Forschungszentrum Jülich, Neapco sowie RWE Power. Die Container leiden unter dem Dauerfeuer übrigens nicht, sie sind „unkaputtbar“. Einen Mehrwert für die Ausbildung der Feuerwehrleute stellen zudem die Begehbarkeit der Dächer und die zahlreichen Angriffswege dar. Zudem wurde eine überirdische Kanal- und Schachanlage mit der Brandsimulationsanlage kombiniert. Für die ehrenamtlich tätigen Feuerwehrleute waren die „Auslandseinsätze“ in Margraten bislang immer mit viel Zeit, Fahrt und Materialaufwand verbunden. Die Übung unter realistischen Einsatzbedingungen ist für Atemschutzträger einmal pro Jahr vorgeschrieben.

### PROSPEKTWERBUNG

gehört zu den effektivsten und akzeptiertesten Werbeformen!

#### Wo sind Ihre Kunden? Kreisen Sie sie ein!

**TEILBELEGUNG:**  
Wir verteilen gezielt, in den von Ihnen ausgesuchten Gebieten!

**Verzichten Sie auf Streuverluste!**

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Johannes Henkel  
Mobil: 0177 3840060  
E-Mail: j.henkel@rmp.de

**RMP**

# rund ums haus

## Wärmeschutz unterm Dach

Eine gute Dämmung aus Cellulosefasern hält im Sommer die größte Hitze fern

Die unerschöpfliche Energie der

Sonne nutzen heute immer mehr Hausbesitzer, um ihre Energiekosten zu senken und die Umweltbilanz ihres Hauses zu

verbessern. Schließlich liefert das Zentralgestirn große Energiemengen gratis aufs Dach, die sich durch Solarthermie-Elemente in Wärme oder durch Photovoltaik-Anlagen in Strom umwandeln lassen. Die Schattenseite der energieintensiven Sonnenstrahlen: Während des Sommers kann es in Zimmern unter dem Dach unerträglich heiß werden.

nes Recyclingprodukt aus Papier, das mechanisch zu Flocken aufgearbeitet wird. Neben ihrer Dämmwirkung bringen sie auch typische Eigenschaften ihres Ursprungsmaterials Holz mit. Sie können, anders als Mineralfasern oder synthetische Werkstoffe, Feuchtigkeit aufnehmen und wieder abgeben, was ebenfalls zu einem guten Raumklima beiträgt. Unterm Dach werden die Cellulo-

### Container & Entsorgungsdienst

# HENSEN



Tel.: 0 24 64 / 17 64

Neu Patterner Hof • 52457 Aldenhoven  
www.container-hensen.de



Ihr Partner für  
**Sanitär & Heizung**

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven  
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22

### Maler & Lackierer

# Grubert

Gerhard Grubert  
Ostring 34  
52457 Aldenhoven

Tel. 02464 / 584 559  
Fax 02464 / 584 560  
Mobil 0160 97511188



Alles Gute für Ihren Teich

Walter Both Teichberater

Teichbau und Teichpflege-Dienstleistungen e.K.  
Auf dem Hau 8 • 52393 Hürtgenwald-Großhau

- Beratung und Planung
- Teichbau und Gestaltung
- Teichsanierung
- Filtertechnikmontage und -wartung
- Teichpflege u. Urlaubsservice

Telefon: 02429 - 909224  
Mobil: 0170 - 9396301  
both.service@teich-i-tekten.de  
www.both-teichitakten.de



Cellulosedämmungen aus recyceltem Papier sind ein ausgezeichnete Wärmeschutz für ältere Häuser. Foto: djd/Climacell

### Sommerlicher Hitzeschutz

Damit der Raum unterm Dach vollwertig genutzt werden kann, ist eine entsprechende Wärmedämmung daher unerlässlich. Wer die Dämmung für den Winter mit optimalen Hitzeschutzeigenschaften für den Sommer kombinieren will, sollte etwa auf natürliche Dämmmaterialien wie Cellulosefasern setzen. Sie schneiden beim sommerlichen Wärmeschutz im Vergleich mit anderen Materialien wie Mineralfasern besonders gut ab. Verantwortlich dafür ist ihre „Phasenverschiebung“. Damit wird bezeichnet, wie lange die Temperatur braucht, um als „Welle“ von der erhitzten Dachoberfläche bis zur Innenseite des Raums durchzudringen. Je länger dieser Zeitraum ist, desto besser ist das Raumklima unterm Dach. Recyclingdämmung für gutes Raumklima

Cellulosedämmungen sind ein rei-

sefasern in der Regel in Hohlräume zwischen den Dachsparren eingeklebt. Im Unterschied zu Plattenelementen können sie keine Ritzen bilden, da die elastischen Fasern Hohlräume lückenlos ausfüllen und sogar Bewegungen etwa durch verziehendes Holz ausgleichen.

Unter [www.climacell.de](http://www.climacell.de) gibt es mehr Informationen zum Wärmeschutz. (djd/pt).

**Büscher**  
vermietet Arbeitsbühnen

www.buescher-stolberg.de

...bis 53 m!

Tel. 0 24 02 / 2 25 44  
Fax 0 24 02 / 8 29 88

# rund ums haus

## Frische Farben

### Frühjahrsputz für Wand und Decke

Die Farbenpracht, mit der sich die Natur im Frühling schmückt, wirkt ansteckend. Im hellen Frühjahrslicht fällt es dann umso mehr auf, dass die Zimmer in der Wohnung auch mal wieder einen neuen Anstrich vertragen könnten. Gesagt, getan: Wer die Wohnung schnell renovieren und dennoch genügend Zeit für eine Radtour oder das erste Frühlingspicknick haben möchte, greift am besten zu Farben, die es fix und fertig gemischt im Baumarkt gibt. Sind sie bereits gebrauchsfertig abgetönt, kann man ohne mühseliges Mischen und Ausprobieren gleich loslegen. **Trendige Grundtöne mit aktuellen Trendfarben kombinieren**

Acht trendige Grundtöne aus dem „my colour“-Sortiment - von zartem „Magnolia“ über „Sunrise“ und „Peach“ bis zu „Fossil“ oder „Green Tea“ - gibt es zum Beispiel von Schöner Wohnen Farbe passend zu nahezu jedem Einrichtungsstil. Wer es bunter mag, greift einfach zu den original Trendfarben, die ebenfalls fertig angemischt im Handel erhältlich sind und die sich sehr gut mit den „my colour“-Farbtönen kombinieren lassen. Dank der hohen Deckkraft der Farben genügt in der Regel ein Anstrich. Wer beim Kauf dar-

auf achtet, dass es für den Farbton eine Nachkaufgarantie gibt, der muss sich keine Sorgen machen, falls das Material einmal mitten in der Arbeit ausgeht.



*Frische Farben und kreative Gestaltungen bringen den Frühling ins Kinderzimmer.*

Foto: djd/Schöner Wohnen Farbe

Denn auch bei einem späteren Kauf trifft die Farbe garantiert wieder den richtigen Ton. Im Internet unter [www.schoener-wohnen-farbe.de](http://www.schoener-wohnen-farbe.de) findet man Informationen, Tipps und Ideen.

**Während der Pause: Arbeitsgeräte luftdicht verpacken**

Für ein optimales Ergebnis empfehlen Experten, beim Streichen der Wände und Decken immer vom Fenster weg zu arbeiten. So



*Der Frühjahrsputz für Wände und Decken macht Spaß und ist mit dem richtigen Material im Handumdrehen erledigt.*

Foto: djd/Schöner Wohnen Farbe

Jetzt:

## Garagentor-Austausch-Aktion

Von heute auf morgen bei Ihnen „fix & fertig“



**novoferm**  
MIT TÜV-GEPRÜFTER  
MONTAGE NACH  
EN 12635

# Tor-Center

Garagentore Verkaufs- und Montage-Service

**GTA Hochhaus**  
gta.hochhaus@t-online.de  
Tel. 02465-1030 www.gta-hochhaus.de

vermeidet man sichtbare Ansätze. Pinsel, Rollen und andere Arbeitsutensilien gehören nach dem Streichen in einen Wassereimer, falls man sie nicht sofort gründlich auswaschen kann. Und sollte der Biergarten mal mit einer klei-

nen Arbeitspause locken, verpackt man Pinsel und Rollen ohne vorheriges Auswaschen luftdicht in einer Plastiktüte oder Folie. So kann im Anschluss an die Pause direkt weitergestrichen werden. (djd/pt).

## Teckentrup Garagentor GSW 40-S zum BESTPREIS

Unser Top-Angebot für Top-Qualität!  
Durchgehend 40 mm dick,  
doppeltwandig, energiesparend,  
inkl. Antrieb und 2 Handsender.

Vergleichen Sie!

# € 799,-

4 Torgrößen  
= 1 Preis

[www.industrieservice-giesen.de](http://www.industrieservice-giesen.de)

\* Unverbindliche Preisempfehlung, gültig bis 31.12.2012

**GIESEN**  
DIENSTLEISTUNG UND INDUSTRIESERVICE

Industrietore • Rolllöre  
Notdienst • Wartung  
Eingetragener Fachbetrieb des Metallbauerhandwerk

Am Schlagstein 15a  
52372 Kreuzau

Tel.: 0 24 22-50 45 23  
Fax: 0 24 22-50 39 62  
info@giesen-dlg.de

**Teckentrup**  
Türen • Tore • Zargen

**Kaminholz  
Buchenholzbriketts  
Stammholz**  
in bester Qualität  
zum Abholen oder angeliefert



**BRENNHOLZ-PARTNER  
KRAUTHAUSEN**

[www.brennholz-partner.de](http://www.brennholz-partner.de)

Zur Brauerei 12  
52428 Jülich-Mersch

Tel.: (02461) 931 78 78  
Fax: (02461) 34 11 22  
R.K@brennholz-partner.de

# Wings

**BESTATTUNGEN**

*Erledigung aller Formalitäten*

**Alte Turmstraße 62  
52457 Aldenhoven  
Telefon 02464/1753  
Telefax 02464/1743**

**125  
JAHRE**



## Kopf ab zur Wiederbelebung

Biologische Station Düren führt in Linnich Kopfweidenschnitt durch ein LVR-Projekt

Früher war es die wirtschaftliche Nutzung, die den Menschen Kopfweiden für Korbflechterei und für das Flechtgefach von Fachwerkhäusern kultivieren ließ, heute sind es ökologische Gründe: zahlreiche heimische Tier- und Pflanzenarten nutzen die Kopfweiden als Lebensraum.

ner ca. 1 Hektar großen Gebiet in Ederen. Diese Maßnahme kostet die Besitzer keinen Cent: die Maßnahme wird aus dem Projekt „Charakterbäume der Kulturlandschaft“ des Landschaftsverbands Rheinland (LVR) finanziert, das die Biologische Station Düren betreut. Besonders



## KOMMUNION & KONFIRMATION und für alle anderen familiären Anlässe

Es ist ein guter Brauch, wer was bekommt, bedankt sich auch!

Telefonische Anzeigen-Bestellung: **02241 260-0** oder **01801 260-000**

Wilhelm Buschs  
"Meister Lempel"

Laden Sie hier

Über die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner ganzen Familie, herzlich. Es bleibt ein schöner Tag!

**36,51 €**

inkl. Farbe / inkl. MwSt.

F 81-06-4c  
F 81-06-2w

Herzlichen Dank für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

Ersten Heiligen Kommunion

**Sara Bär**

Dieser Tag wird mir unvergesslich bleiben.

**25,55 €**

inkl. Farbe / inkl. MwSt.

90 x 50 mm Anzeigen

43 x 70 mm Anzeigen

In 3 einfachen Schritten aussuchen, gestalten und online buchen:  
[www.rmp-familienanzeigen.de](http://www.rmp-familienanzeigen.de)

Bestellen und gestalten Sie einfach online:

## Einladungs- und Danksagungskarten ab 29€

ab 25 Stück inkl. MwSt.

inkl. Umschläge

Ihre persönlichen Einladungen oder Danksagungen ganz individuell aus über 30 Vorlagen und mit Ihrem eigenen Bild.

[www.mein-druckshop.biz](http://www.mein-druckshop.biz)

Wo feuchte Bodenverhältnisse herrschen, fühlen Weiden sich wohl. So verwundert es nicht, dass Bachläufe oder Teiche häufige Standorte sind. Während Silberweiden eine natürliche Wuchshöhe von bis zu 35 m erreichen können, werden Kopfweiden in ca. zwei Meter Höhe gekappt und fortan alle 2-5 Jahre geschnitten. Der Schnitt regt sowohl die Triebbildung als auch die Überwallung der Schnittflächen an, an größeren Schnittflächen kommt es dennoch typischerweise durch Fäulnis zu Höhlenbildung. „Diese Höhlen sind besonders wertvoll für die heimische Lebewelt“, so Dagmar Ohlhoff von der Biologischen Station Düren. „Es kann, muss aber nicht nur der Steinkauz sein, der diese natürliche Bruthöhle bezieht. Auch Hornissen, Fledermäuse oder Hohltauben und Enten sind Untermieter in einer Kopfweide“. Ende Februar wurden in Linnich an zwei Standorten Kopfweiden geschnitten: am Merzbach auf einer Privatfläche und Im Brüchelchen, ei-

erfreulich ist, dass das gesamte Schnittgut bei dieser Maßnahme verwertet wird. Esfindetals Weidengeflecht in der Ausfachung eines denkmalgeschützten Fachwerkhäuses sowie als Baumaterial für Lehmhütten und Weidentunnel (z.B. bei Kindergärten) Verwendung. Dickere Stecklinge werden an Merzbach und Malefinkbacheingegraben, um entstandene Lücken in den Kopfweidenreihen zu schließen. Ein Kopfweidenkataster, welches von der Biologischen Station für den gesamten Kreis Düren angelegt wird, soll Auskunft über Alter und Zustand der Bäume geben. Jeder Interessierte ist aufgerufen, pflegebedürftige Kopfweiden zu melden, damit diese in das Kataster aufgenommen und in den Pflegerythmus integriert werden können. V.i.S.d.P /Rückfragen/Bildmaterial, Dagmar Ohlhoff, Biologische Station im Kreis Düren, Zerkaller Str. 5, 52385 Nideggen, Tel. 02427/94987-33, email dagmar.ohlhoff@biostation-dueren.de

## Standuhren, ein Highlight in jedem Wohnzimmer!

**Das besondere Einrichtungsstück**  
Der antike und edle Flair, den eine Standuhr in die Wohnung zaubert, macht jede Standuhr zu einem besonderen Einrichtungsstück, das nicht nur zuverlässig, sondern auch noch außergewöhnlich dekorativ ist. Standuhren sind besonders wertvolle Zeitmesser, die sich als eigenständiges Möbelstück in die Einrichtung integrieren lassen. Seit Generationen gelten Standuhren als Statussymbole und beeindrucken durch ihre Präzision und Eleganz.

### Geschichte der Standuhren

Die Geschichte der Standuhr reicht bis ins Jahr 1600 zurück. Als Galileo Galilei 1581 die Pendeltheorie, die besagt, dass die Schwingungszeit eines Pendels nur von seiner Länge abhängt, aufstellte, war die Geburtsstunde der Pendeluhr und somit der Standuhr gekommen. 1658 revolutionierte Christiaan Huygees den



Uhrenbau indem er die erste Pendeluhr entwickelte. Pendeluhren bzw. Standuhren waren für die damalige Zeit schon besonders genau. Doch mit der Entwicklung des Restkompensationspendels, das die durch Temperaturänderungen entstehende Längenveränderung des Pendels ausgleicht, legte Graham 1721 den Grundstein für die heutigen Standuhren, die eine Genauigkeit von bis zu einer Sekunde pro Tag aufweisen können.

### Uhren für Generationen

Doch nicht nur die Geschichte der Standuhr allgemein ist lang. Häufig

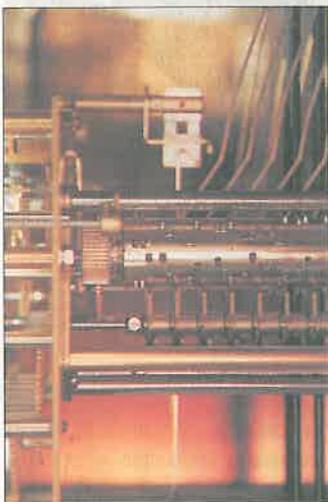
werden nämlich Standuhren von Generation zu Generation weitergereicht. Die wertvollen Uhren bestechen nicht nur durch ihre Genauigkeit, sondern eben auch durch ihre Langlebigkeit und sind so ein beliebtes Erbstück.

**Standuhren mit Westminsterschlag**  
Eine der beliebtesten Melodien für Uhren ist der Westminsterschlag. Die Uhrenmelodie wurde 1793 für die Universitätskirche von Cambridge komponiert und wurde dann Mitte des 19ten Jahrhunderts für die Turmuhr des Palace of Westminster übernommen. Eine Standuhr mit West-

minsterschlag spielt zur Vollendung einer jeden Viertelstunde eine Klangfolge ab und zur vollen Stunde gibt sie danach die Stundenzahl mit einem Schlag an. Der Westminsterschlag wird auch Big-Ben-Schlag genannt, da der Stundenschlag bei der Turmuhr des Palace of Westminster von der schwersten und größten Glocke, der Big Ben, übernommen wird. Darüber hinaus wird der Westminsterschlag auch heute noch bei vielen Standuhren verwendet. Überhaupt ist diese Melodie bei Standuhren und Heimuhren aller Art besonders häufig zu finden.

### Standuhren heute

Die Standuhr als edler Zeitmesser hat sich also über Jahrhunderte hinweg durchgesetzt. Doch hat sich die Standuhr auch verändert. Denn die Technik, die Materialien und die Melodien wurden immer weiterentwickelt. Heute gibt es Standuhren in den unterschiedlichsten Ausführungen. Besonders beliebt natürlich ist Eichenholz. Der Schlag lässt sich ganz oder für die Nachtruhe von 22 Uhr bis 7 Uhr ausschalten.



**Navigations-Info:** Geben Sie in Ihr Gerät folgende deutsche Adresse ein:  
Prümerstr. 55 in  
53940 Losheim-Hellenthal.  
Von dieser Adresse sind wir nur noch 500 m entfernt, da wir uns direkt am deutsch/belgischen Grenzübergang befinden?

## GROSSE SONDERAKTION!

Auf alle neu bestellten Standuhren gewähren

wir Ihnen **20% Rabatt.**

(Nicht auf bereits reduzierte Ware möglich.)

In Hergesberg 7 (Nähe Krippana)  
(am Grenzübergang Losheim/Eifel)  
**B-4760 Manderfeld BELGIEN**  
Tel.: 0032/80549038  
e-Mail: [info@moebelland.be](mailto:info@moebelland.be)  
[www.moebelland.be](http://www.moebelland.be)

Öffnungszeiten:  
Täglich von 9.30-18.00 Uhr, auch  
an allen Sonn- und Feiertagen

**MIT VERKAUF**

Exklusive belgische Eichenmöbel

# MÖBEL LAND



## Peter's Antik Scheune

Entscheiden Sie sich vor Ort in ländlich entspannter Atmosphäre, auf über 500 m<sup>2</sup> für die passende Antiquität aus verschiedenen Epochen.

Sie finden hier eine Auswahl an **antiken Möbeln, Lampen, Porzellan, Glas, Gartendeko....**

Stöbern Sie auch in unserem Online-Shop unter: [www.wehrhahnhof.de](http://www.wehrhahnhof.de)

**Peter Kirchner**  
0170 / 430 85 25  
Gut Wehrhahnhof  
in 52428 Jülich  
(Weißdorfer Weg)

Unsere *neuen* Öffnungszeiten  
Di.-Fr. v. 17.00-19.00 Uhr  
Sa. + So. v. 13.00-19.00 Uhr  
(So. keine Beratung + kein Verkauf)

## Safer Internet Day 2012



Im Rahmen des Safer Internet Day 2012 bot der Verein basta! e. V. zum Thema „Sicherheit im Netz“ Übungsstunden für Schüler/-innen an den Schulen im Kreis Düren an. So war Hildegard Darius, medienpädagogische Fachkraft des Vereins, von Frau Seibert, Realschule Kreuzau eingeladen,

mit Schülern und Schülerinnen der 6. Klassen den workshop ‚Chatführerschein‘ durchzuführen. Hierbei wurden in Theorie und Praxis wichtige Regeln zum sicheren, entspannten Chatten in den gängigen social communities erarbeitet, über die richtigen Nicknames und

Profile gesprochen und schließlich spielerisch ein bewusster, neuer Umgang mit dem Medium gewonnen.

Fazit der Jungen und Mädchen war: „Ich passe jetzt viel mehr auf mit meinen persönlichen Daten“.

Und manch einer der jungen Chatter hat sich nicht nur vorgenommen, Bilder und Nicknames zu ändern, sondern auch, die eigene Wortwahl mehr zu prüfen, bevor es den entscheidenden Klick gibt.

Einig waren sich aber alle: der umsichtige Umgang schafft nicht nur Sicherheit, sondern auch das bessere Gefühl.

Demnächst werden zum Thema Sicherheit im Netz vom Verein eine dreitägige Multiplikator-schulung, Elternabende und weitere workshops zum „Chatführerschein“ an Grundschulen (Klassen 4) Gymnasien und Realschulen angeboten.

Informationen hierzu gibt es unter [www.basta-dueren.de](http://www.basta-dueren.de) auf der Homepage des Vereins.

Hauptstraße 69  
52499 Baesweiler-Setterich  
24 Std. Ruf: 02401-608948

Privat:  
Bettendorferstraße 22 a  
52457 Aldenhoven-Siersdorf



**ANDREAS SCHOLVEN**  
**BESTATTER**

- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

**HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG**  
Rautenberg  
Media & Print Verlag KG  
Postfach 3198  
53831 Troisdorf  
FON 02241 260-0  
FAX 02241 260-259

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Engelbert F. J. Krips  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Nicole Kertz

**AUFLAGE** 6.900 Exemplare  
**ERSCHEINUNG** monatlich

**HERAUSGEBER UND V.i.S.d.P. FÜR DEN AMTLICHEN TEIL**  
Gemeindeverwaltung Aldenhoven,  
der Bürgermeister

**V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK**  
• Aus der Arbeit der Parteien  
CDU Hans Palm  
SPD Udo Wassenhoven  
UsA Roland Neger  
FWG Sieglinde Makovicka

**FOTOS**  
Gemeindeverwaltung Aldenhoven

**Kostenlose** Verteilung an die Haushalte der Gemeinde Aldenhoven. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsanspruch. Das Amtsblatt kann einzeln, gegen Erstattung der Kosten, sowohl beim Verlag (s.o.) als auch bei der Gemeinde Aldenhoven (1,00 Euro zzgl. Versand) bezogen werden.

**Namentlich** gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Alle Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr veröffentlicht. Gesetzlich geschützte Warenzeichen sind nicht als solche gekennzeichnet. Der fehlende Hinweis bedeutet aber nicht die freie Nutzbarkeit der Warenzeichen.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.

Für unverlangte Einsendungen aller Art sowie für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Unverlangt eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Eingereichte Texte und Bilder müssen frei sein von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter. Der Verlag wird durch den Einreicher befugt, das Material sowohl für die gedruckte Ausgabe als auch für elektronische Medien zu verwenden. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an den Verlag. Bei Forderungen an den Verlag, die sich aus der Verletzung von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter ergeben, fordert der Verlag Schadensersatz beim Einreicher des beanstandeten Text- und Bildmaterials.

**WIE SIE UNS ERREICHEN**  
**REDAKTION** 02241 260-250 oder -412  
[redaktion@rmp.de](mailto:redaktion@rmp.de)

**ANZEIGEN**  
[anzeigen@rmp.de](mailto:anzeigen@rmp.de)

**VERTEILUNG** 02241 260-380  
[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

**INFORMATION**  
[info@rmp.de](mailto:info@rmp.de)

**ANZEIGENANNAHME** zum Ortstarif  
01801 260-000

**FAMILIENANZEIGEN**  
[www.rmp-familienanzeigen.de](http://www.rmp-familienanzeigen.de)

**INTERNET**  
[www.rmp.de](http://www.rmp.de)  
[www.aldenhoven-infoblatt.de](http://www.aldenhoven-infoblatt.de)

**DRUCKSHOP**  
[www.mein-druckshop.biz](http://www.mein-druckshop.biz)

**ANZEIGENBERATER UND GEBIETSVERKAUFSLEITER**  
Johannes Henkel  
**MOBIL** 0177 3840060  
**E-MAIL** [j.henkel@rmp.de](mailto:j.henkel@rmp.de)

*Lokaler geht's nicht!*

# Ratgeber Gesundheit

## Osteoporose: Tipps für stabile Knochen

Etwa acht Millionen Deutsche leiden an Knochenschwund, der sogenannten Osteoporose. Bei dieser Krankheit nimmt die Knochenmasse unverhältnismäßig stark ab - die Knochen werden porös! Schmerzhaft Brüche können die Folge sein. Wichtig: Osteoporose ist aber kein unausweichliches Schicksal! Vorbeugung ist möglich. Osteoporose trifft überwiegend ältere Menschen. Veranlagung und Geschlecht spielen bei der Entstehung eine Rolle. So kann die schmerzhafteste Krankheit bei Frauen durch einen Hormonmangel in den Wechseljahren ausgelöst werden. Generell erkranken Frauen fünfmal häufiger als Männer. Experten schätzen, dass sich die Zahl der Erkrankten in den nächsten 40 Jahren verdoppeln wird. „In den meisten Fällen wird Osteoporose erst dann diagnostiziert, wenn bereits ein Knochen gebrochen ist. Für vorbeugende Maßnahmen ist es dann zu spät. Deshalb sollte die Krankheit so früh wie möglich erkannt und mit gezielten Maßnahmen behandelt werden, um den fortschreitenden Knochen-

schwund zu stoppen“, sagt die Physiotherapeutin Roswitha Dietzel und Expertin für Osteoporose des Deutschen Verbandes für Physiotherapie - Zentralverband der Physiotherapeuten/ Krankengymnasten (ZVK). Richtige Ernährung und regelmäßige Bewegung sind die Basis für gesunde Knochen. Tipps zur Vorbeugung von Osteoporose:

- **Kalziumreiche Ernährung:** Nehmen Sie täglich 1000 mg Kalzium mit der Nahrung auf. Denn der Körper kann diesen Knochenbaustein nicht selber bilden. Sehr kalziumreich: Milchprodukte (fettarme Milch, Joghurt, Hartkäse), grünes Gemüse (Brokkoli), Obst (Kiwi). Grundsätzlich gilt: Ältere Menschen brauchen weniger Kalorien, aber genauso viele Vitamine und Mineralstoffe wie früher.

- **Frische Luft und Vitamin D:** Damit das Kalzium in die Knochen eingelagert werden kann, benötigt der Körper Vitamin D. Dieses wird mithilfe von UV-Licht in der Haut gebildet. Nutzen Sie die Winterzeit für Spaziergänge im Freien, damit es nicht zu einem Mangel kommt. Vitamin D

## Die Hausapotheke - ein Arzneichaos oder Helferin in der Not?

Die gute alte Hausapotheke ist noch immer der beste Aufbewahrungsort für Medikamente. Sie sollte Arzneimittel und Verbandmaterialien für den Akutfall, aber auch Präparate zur dauerhaften Einnahme vorrätig halten. Im Fall der Fälle greift man jedoch oft ins Leere oder in ein Chaos von Arzneien. Eine nützliche Hausapotheke erfüllt einige Anforderungen: Die Medikamente werden an einem kühlen und trockenen Ort gut griffbereit aufbewahrt. Die Hausapotheke ist außer Reichweite von Kindern angebracht worden. Sie wird mindestens einmal jährlich durchforstet. Altmedikamente werden entsorgt, verbrauchte Arzneimittel werden aufgefüllt. Angebrochene Präparate müssen in der Verpackung und mit dem Beipackzettel gelagert werden, um Verwechslungen zu vermeiden. Wichtig ist, dass die Hausapotheke auf die Bedürfnisse der im

Haushalt lebenden Personen abgestimmt ist. In eine Hausapotheke gehören nicht nur Schmerztabletten und Pflaster. Auch Mittel gegen Durchfall und Verbrennungen, Krämpfe und Schnupfen u. a. sind wichtig. Leben Kinder in der Familie, sollten Medikamente gegen Fieber und Verstauchungen, Halsschmerzen

## Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Inhaberin: Ursula Schmidt

Alte Turmstraße 42 · 52457 Aldenhoven  
Tel.: 02464/5878581 · Fax: 02464/5878583  
aksp-ursulaschmidt@t-online.de  
www.krankenpflege-mit-herz-und-verstand.de



**Wir reichen Ihnen die Hand zu einem selbstbestimmten Leben**  
Kultursensible Alten- und Krankenpflege

Wir sind ein multiprofessionelles Team mit über 20 Jahren Erfahrung in der ambulanten Krankenpflege und bieten Ihnen Dienstleistungen im Bereich Krankenpflege und hauswirtschaftlicher Versorgung an.

**Unsere Einsatzschwerpunkte:** Wir arbeiten mit Menschen aller Altersstufen und allen Krankheitsbildern!

- Behandlungspflege
  - Grundpflege
  - Beratungseinsätze
  - Verhinderung- u. Kurzzeitpflege
  - Betreuungsleistungen bei eingeschränkter Alltagskompetenz
- nach §45 SGB11

Wir sind „sehr gut“ durch den medizinischen Dienst der Krankenkassen im Mai 2011 mit der Note **sehr gut** bewertet worden.



kann auch über Nahrungsmittel wie Seefisch, Eier und Butter aufgenommen werden.

- **Keine Knochenräuber!** Vermeiden Sie Genussgifte wie Alkohol oder Nikotin. Nikotin stört die Durchblutung der Knochen und vermindert die Produktion der Geschlechtshormone und damit den Aufbau von Knochenzellen.

- **Keine Radikal-Diäten:** Durch radi-

kale Diäten wird der Knochenstoffwechsel gestört. Die Gefahr von Knochenbrüchen steigt. Ältere Menschen sollten Untergewicht vermeiden.

- **Regelmäßige Bewegung:** Geeignet sind alle Trainingsarten, die den ganzen Körper fordern (Aqua Jogging, Nordic Walking). Infos zu Physiotherapieangeboten bei Osteoporose: [www.zvk.org](http://www.zvk.org), [akz-o](http://akz-o)



**apotheke  
am alten tum**

Marienstraße 1  
52457 Aldenhoven  
Tel. 0 24 64-17 54  
Fax: 0 24 64-52 63

**MARIEN  
APOTHEKE**



## GESUNDHEIT IM ZENTRUM

[www.apotheke-aldenhoven.de](http://www.apotheke-aldenhoven.de)  
[info@apotheke-aldenhoven.de](mailto:info@apotheke-aldenhoven.de)

Alte Turmstraße 26  
52457 Aldenhoven  
Tel. 0 24 64-14 96  
Fax: 0 24 64-52 63





Die etwas  
**andere Art**  
des **Natur**  
schützes  
... machen wir.  
Informationen  
erhalten Sie bei der:

**Aktion Fischotterschutz**  
Aktion Fischotterschutz e.V.  
OTTER-ZENTRUM  
29386 Hankensbüttel  
Fax 05832 - 980851  
e-mail: afs@otterzentrum.de  
Internet: www.otterzentrum.de

## Energetische Sanierung von Wohngebäuden

Kreis Düren. Für die energetische Sanierung von Eigenheimen, Mietwohnungen und vollstationären Dauerpflegeeinrichtungen, deren Bauantrag vor dem 01.01.1995 gestellt wurde, stehen dem Kreis Düren aus Mitteln des Wohnraumförderprogramms 2012 Fördermittel in Höhe von insgesamt 1,2 Millionen Euro zur Verfügung. Grundlage für eine Förderung bildet das so genannte Energiegutachten bzw. der Energieausweis über den berechneten Energiebedarf. So können unter anderem die Außenwanddämmung, der Einbau von wärmedämmenden Fenstern und Türen, die Dämmung des Daches oder der obersten Geschossdecke, die Verbesserung und der erstmalige Einbau von Heizungs- und Warmwasseranlagen (auch unter Einsatz er-

neuerbarer Energien), die Dämmung der Kellerdecke und der Einbau mechanischer Lüftungsanlagen gefördert werden. Die Förderung erfolgt in Form eines Darlehens und beträgt 80 % der förderfähigen Bau- und Baunebenkosten, höchstens jedoch 40.000 Euro pro Wohnung. Das Darlehen wird bei einer Laufzeit von 15 oder 20 Jahren mit 0,5 % verzinst. Neben der Verzinsung ist ein Verwaltungskostenbeitrag von ebenfalls 0,5 % und ein Tilgungsbetrag von 2 % zu entrichten. Der Auszahlungsbetrag des Darlehens beträgt 99,6 %. Einzelheiten zu einer möglichen Förderung erhalten Interessierte im Kreishaus bei den Mitarbeitern des Sachgebietes Wohnungswesen der Kreisverwaltung Düren unter den Telefonnummern 02421/222710 und 222714.



**Heute**  
sag ich allen  
**DANKE**

**50 Dankkarten**  
inkl. Kuverts! **39,-**  
inkl. MwSt.

Einfach hochladen und online bestellen:  
**DANKSAGUNGEN**  
(und Flyer, Visitenkarten, Briefbogen uvm.)  
[www.rmp.de/druckshop](http://www.rmp.de/druckshop)

**RMP** Onlineshop powered by  
**RAUTENBERG**  
Media & Print Verlag  
[www.rmp.de](http://www.rmp.de)



**ALDENHOVEN**  
Info

## AUSTRÄGER/IN gesucht für

Aldenhoven-City

Diese Tätigkeit ist ideal für Jeden der regelmäßig etwas dazu verdienen möchte (Mindestalter 13 Jahre).

**Online bewerben unter: [www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)**  
oder Coupon in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
**Silvia Bell** – Novalisstraße 2 – 52353 Düren  
**Fon** 02421 3069557 – **Fax** 6936882 – **E-Mail** s.bell@rmp.de

Name, Vorname \_\_\_\_\_  
Straße, Hausnummer / PLZ, Ort \_\_\_\_\_  
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
**PRESSE VERTRIEB GmbH**

Kasinostraße 28-30 – 53840 Troisdorf – Fax 02241 260-339 – Fon 02241 260-380  
Die Zeitungszustellgesellschaft der Rautenberg Media & Print Verlag KG.



**pflegehelden**  
34h häusliche Betreuung

**NEU**  
in Köln - Bonn - Aachen  
**Bezahlbare häusliche**  
**24-Std.-Pflegehilfe**  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf

Völlig legal. Angestellte und entsendetes Personal aus Polen mit E-101. Seriöse Vermittlung durch GF Dr. Wolfgang Straub

Tel.: 0228-3699845 • E-Mail: [rheinland@pflegehelden.de](mailto:rheinland@pflegehelden.de)  
[www.pflegehelden-koeln-bonn.de](http://www.pflegehelden-koeln-bonn.de)



**REEN**  
Regenerative Energien

**Ingenieur-Fachbetrieb für Solartechnik**  
aus **ALDENHOVEN**

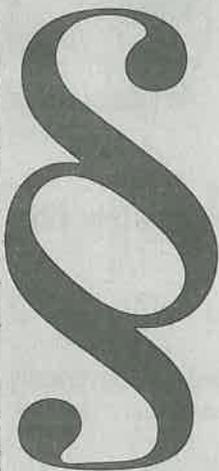
**Andreas Joel** [www.reen-solar.de](http://www.reen-solar.de) **Dipl.-Ing. Thomas Joel**

- ☀ Photovoltaik (Solarstrom) email: [t.joel@reen-solar.de](mailto:t.joel@reen-solar.de)
- ☀ Eigenstromversorgung [a.joel@reen-solar.de](mailto:a.joel@reen-solar.de)
- ☀ Solar-Carport
- ☀ Solarwärme

Tel.: 01525-3027422  
02464-9798153

**Planung - Projektierung - Ausführung**  
**einfach-unkompliziert-schnell**

**Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven**



Anwaltskanzlei  
**Wangerin**



Inhaber  
**Günter Wangerin**  
Rechtsanwalt  
Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte:

**Familienrecht  
Arbeitsrecht  
Verkehrsrecht**

Dietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven  
Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668  
Rufbereitschaft 0172-247 666 3  
Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter:  
[www.anwaltskanzlei-wangerin.de](http://www.anwaltskanzlei-wangerin.de)



**LENZEN**  
**Bestattungen**

Der Bestatter  
Mitglied der Innung

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter,  
zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner  
in allen Fragen um die Bestattung.

**BESTATTUNGSVORSORGE**

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.  
52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33  
Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

Eindruck erhält, perfekte Unikat vor sich zu sehen. Hier werden bildliche Ideen und Landschaften verwoben mit außergewöhnlichen Artefakten und Modells, die für den Akt wie geschaffen wirken. Jedes Werk steht zunächst einmal für sich selbst und ermöglicht dem Betrachter eine vielschichtige Interpretationsmöglichkeit.

Jörg Ewald entführt den Betrachter in ferne Welten, abseits des Kommerz und des Gewöhnlichen. Hier wird man noch mit wirklich einzigartiger Ausnahmekunst konfrontiert die für viel Aufsehen sorgen wird. Lassen Sie sich entführen aus dem Alltag und kommen Sie mit...

Jörg Ewald fotografiert seit mehr als 15 Jahren mit unterschiedlichen Kameras und Techniken. Er arbeitet seither mit einer Vielzahl ausgesuchter Models und Künstler aus aller Welt zusammen. Er besuchte einen dreijährigen Fotokurs der von einem renommierten Werbefotografen geleitet wurde. Am Anfang lag der Schwerpunkt in der Schwarz-Weiß Akt- und Art-Fotografie, so dass wir es mit einem Fotografen zu tun haben, der die Dunkelkammer noch gut kennen gelernt hat.

Seit einigen Jahren fotografiert er für Musiker, Künstler und Comedians die seine Werke später für CD-Cover, Plakate und Werbemaßnahmen benutzen durften. Weiterhin wurden seine Ar-

beiten im amerikanischen „Gothic Beauty Magazine“ so wie in zahlreichen Deutschen Gotik Magazinen (Orkus, Gothic, Gothic Lifestyle, Zillo und Sonic Seducer) durch seine zahlreichen Shootings für Bands und eigene Interviews/-Ausstellungen veröffentlicht.

Nach seiner letzten großen Ausstellung „Augenblicke“, die regional und überregional gut besucht war, wurde mit „Bizarre Welten“ auch der Sprung ins Ausland mit Bravour bewältigt! (Albert, Frankreich)

Nun entführt uns Jörg Ewald wieder in eine Welt voller bizarrer Impressionen und Atmosphären und spielt mit dem morbiden Charme des Düsternen, aber auch mit dem Gefühl des Betrachters. „Menschenmaterial“ ist die direkte Fortsetzung von „Abnorm“, welche aber in ihrer Erzählweise und Ihrem Tiefgang sicherlich zumindest auszugsweise die Reife widerspiegeln dürfte, die er mittlerweile durch seine fünfzehnjährige Praxis erreicht hat.

**Wann und wo?**

**19. April bis 10. Mai 2012**  
im Foyer des Rathauses der Gemeinde Aldenhoven,  
Dietrich-Mülfahrt-Straße 11 - 13,  
52457 Aldenhoven  
Eröffnung am **19. April 2012, 18.00 Uhr.**

An den übrigen Tagen während der Öffnungszeiten des Rathauses,  
Eintritt: frei

**City Reinigung**

**Christina Hermanns**  
Dipl.-Ing. Textiltechnik

Wir sind ganz in Ihrer Nähe!

**Kapellenplatz 15**  
**52457 Aldenhoven**  
**Tel. 02464 - 8827**

*übernommen im Oktober  
von Herrn Bartolomey*

- Reinigen • Bügeln • Waschen/Mangeln • Nähen
- Hemdenservice • Schuhreparaturannahme
- HermesPaketShop

**„Menschenmaterial“  
im Rathaus Aldenhoven**

Aldenhoven. Jörg Ewald, Künstler aus Aldenhoven, stellt vom 19. April bis 10. Mai 2012 im Rathaus Aldenhoven seine neue Ausstellung „Menschenmaterial“ vor.



Zwei Jahre ließ sich der rheinländische, bereits einschlägig über deutsche Kreise hinausgehend bekannte Artfotograf Zeit für seine neue Ausstellung. Völlig neue expressionistische Innovationen und Eindrücke stehen für diesen Ausnahmekünstler im Vordergrund, ohne dass er seine Wurzeln die anfänglich noch aus der Schwarz-Weiß-Art- und Modelfotografie entstammten je gänzlich verlieren würde. Diese ziehen sich von Anfang an bis heute wie ein unvergesslicher roter Faden durch all seine Werke, die immer mehr für Aufsehen und Interesse sorgen, allein schon durch den hohen Grad künstlerischer Inszenierung, so dass man mehr und mehr den

**Dreiner's Mühle**  
**Antiquitäten & Deko**

Wertbeständig, stilvoll und gemütlich \* An- u. Verkauf \* Inh. D. Kaiser  
Kunst, Möbel, Glas, Porzellan, Keramik, Öfen, Oldtimer, Spielzeug, usw.  
(zvtl. auch als Mitbringsgabe für Dekorationszwecke usw.)

D-52379 Langerwehe - Hauptstr. 154 - 02423/4078024 - 0173 4696752  
[www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de](http://www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de) INFO@Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de